



YOUTH PARLIAMENT PAKISTAN  
DEBATES

OFFICIAL REPORT

Saturday, August 07, 2009

CONTENTS

	Pages
1. Recitation from the Holy Quran.....	1
2. Leave of Absence.....	2
3. Resolution Re:	
5. Motion Re:	

Printed and Published by Pildat, Islamabad.

## YOUTH PARLIAMENT PAKISTAN DEBATES

The Youth Parliament of Pakistan met in the Margala Hotel, Islamabad, on 7<sup>th</sup> August, 2009 at fifty minutes past nine in the morning with Madam Deputy Speaker (Kashmala Khan Durrani) in the Chair.

### Recitation from the Holy Quran

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ □ وَمَا فِي الْأَرْضِ □ مَن ذَا الَّذِي يَشْفَعُ  
عِنْدَهُ □ إِلَّا بِإِذْنِهِ □ □ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ □ وَمَا خَلْفَهُمْ □ وَلَا  
يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ □ إِلَّا بِمَا شَاءَ □ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ □ وَلَا يَئُودُهُ □ حِفْظُهُمَا □ وَهُوَ الْعَلِيُّ  
الْعَظِيمُ.

ترجمہ: اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں زندہ ہے سب کا  
تھامنے والا نہ اس کی اونگہ دبا سکتی ہے نہ نیند  
آسمانوں اور زمین میں جو کچھ بھی ہے سب اسی کا  
ہے ایسا کون ہے جو اس کی اجازت کے سوا اس کے  
ہاں سفارش کر سکے مخلوقات کے تمام حاضر اور  
غائب حالات کو جانتا ہے اور وہ سب اس کی معلومات  
میں سے کسی چیز کا احاطہ نہیں کر سکتے مگر جتنا  
کہ وہ چاہے اس کی کرسی نے سب آسمانوں اور زمین  
کو اپنے اندر لے رکھا ہے اور اللہ کو ان دونوں کی  
حفاظت کچھ گراں نہیں گزرتی اور وہی سب سے برتر  
عظمت والا ہے۔

سورة البقره (آیت نمبر 255)

Mr. Prime Minister: Point of order, Madam Speaker.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی وزیر اعظم صاحب۔

جناب وزیر اعظم: میڈم اگر ہم House کے rules suspend کر دیں تا کہ ہم House کے سامنے UK tour کی رپورٹ پیش کر سکیں۔

Madam Deputy Speaker: Ok. The rules have been suspended and Mr. Prime Minister, you can table the report of the UK tour.

محترم وزیر اعظم: اسلام علیکم۔ ہمارا جو انگلینڈ کا دورہ تھا اس میں ہمارے ساتھ Leader of Opposition, Mr. Esam Rehmani, Kashmala Khan Durani, Maria Ishaq, Umair Farrukh Raja, Abdullah Laghari, Abdullah Zaidi, Farrukh Jadoon, Shahbaz Zaheer, Ahmed Noor, Waqar Nayyar تھے۔ اس دورے کے دوران بہت سی ایسی باتیں ہوئیں جن کی ہم کو توقع نہیں تھی۔ ہمارا خیال تھا کہ ہم وہاں پر جائیں گے اور ان کے spoke persons کے ساتھ ہماری کچھ formal meetings ہوں گی اور واپس آ جائیں گے لیکن وہاں پر جس قسم کی meetings ہوئیں، جن کے بارے میں آپ کو brief کر دیں گے۔ وہاں پر بہت different type کا حساب تھا۔ ہم نے جو رپورٹ بنائی ہے، جس کی کاپی آپ کو مل چکی ہے، اس میں عبداللہ زیدی صاحب نے بہت زیادہ محنت کی ہے۔ ہم سب نے notes بنا کر submit کر دیے تھے لیکن جس طرح سے عبداللہ زیدی صاحب نے محنت کر کے دو راتوں میں یہ رپورٹ تیار کی ہے، ان کو داد دینی چاہیے۔

(At this stage detailed report of UK visit was presented by different MYPs, photographs of the visit were shown and after that question and answer session with reference to the visit were held)

(At this stage Mr. Speaker, Mr. Wazir Ali Jogazi Chaired the House)

Mr. Speaker: Honourable members of the Youth Parliament, we recognize Shah Mehmood Qureshi who is sitting with us and also Mr. Kabir, Member Steering Committee who came specially from Singapore. Shah Mehmood Qureshi is a leading light of Multan and he has been elected to Provincial Assembly many times, he has been elected to the National Assembly many times and he has done both Provincial Government and Federal Government. Currently he is the Foreign Minister but most that he is know was then he was Nazim Multan. Every Nazim of districts in Pakistan like him the fate of the Local Government, devolution trust would have been different but very

unfortunately, there are only very few Shah Mehmood Qureshis who could be holding such positions. I may invite him to address you.

Shah Mehmood Qureshi (Foreign Minister of Pakistan): بسم الله الرحمن الرحيم. Mr. Speaker, thank you for your very kind remarks. Mr. Ahmed Bilal Mehboob, Executive Director, Pildat, ladies and gentleman, it is my great pleasure to be among the future ---- of Pakistan. The Youth Parliament is an excellent training ground for young leaders for their future role as parliamentarians. The Parliament is a representative of the people and is expected to play an important role in foreign policy. I thank Pildat for giving me this opportunity to share my views on Pakistan's foreign policy viz a viz India and Afghanistan. Afghanistan and India constitute our immediate neighbourhood. It is a neighbourhood which in many ways is unsettled and unsettling. It is a neighbourhood at the verge of many possible futures. The focus of multiple global interest and accord of several developments with long term and world wide ramification, Yet it is neighbourhood we have to learn to live with. And not just live but thrive in. Ladies and gentleman, the democratic government since coming to power had clearly indicated to India that we have an open mind and a constructive approach towards our relationship with our eastern neighbour. With India we seek a relationship of equality based on mutual respect, mutual benefit and non interference. Our principle stand has been reiterated in every engagement we had with India. Based on this principled stand, we are working towards the resumption of the composite dialogue process which was given a pause by India in November, 2008 following Mumbai terrorist attacks. We are convinced that a composite dialogue provides the framework for discussion on all outstanding issues including the core dispute of Jammu and Kashmir. As well as matters relating to peace and security, terrorism and drug trafficking, Voolar Barrage, trade and economic interaction, cultural interaction, Sircreak and Siachin. We are seeking resolution of the Kashmir dispute in accordance with the aspirations of the Kashmiri people. The issue of water, security, terrorism have been forcefully raised with India in all our interactions at all levels. High level contacts between two countries have continued including the meeting between the President and

the Indian Prime Minister in New York in September, 2008. Their most recent meeting in Russia and the meeting between the two Prime Ministers on the side lines of the NAM Summit in Sharram-u-Shaikh on the 16<sup>th</sup> July, 2009. A joint declaration was issued subsequent to the meeting. The joint statement reaffirms Pakistan's commitment to bring the perpetrators of Mumbai attacks to justice acknowledges that terrorism is the main threat to both countries and affirms the resolve to cooperate with each other to fight terrorism. The countries also agree to share real time, credible and actionable information on any future terrorist threat. The joint statement also refers to the facts that the Prime Minister Gilani raised the issue of threats in Balochistan and other area in Pakistan. The joint statement recognized that dialogue is the only way forward. It underlined the action on terrorism should not be linked to the composite dialogue process and these should not be bracketed. India reiterated its readiness to discuss all issues with Pakistan including all out standing issues. The two Prime Ministers agreed that the real challenges were development and elimination of poverty and concreted efforts were required to help realize the full potential of the region. The Prime Ministers agreed that the foreign secretaries of the two countries will meet as often as necessary and to report to the Foreign Ministers. I will be meeting my counterpart on the sidelines of the UN General Assembly in September, 2009.

I intend to take forward the discussions held between the two Prime Ministers at Sahram-u-Shaikh. The joint declaration was reflective of the sheared vision of the two leaders of peace, prosperity and development in the region. We want friendly, cooperative and good neighbourly relationship with India based on the principles of equality, mutual respect and mutual respect. The issue of terrorism which is regional and a global issue has to be dealt effectively. Pakistan has been the victim of terrorism. We are concerned over the external support from certain quarters in terms of funding and supply of weapons to terrorists and militants. These matters were taken of at Sahram-u-Shaikh. We believe that no country should allow their territory to be used for terrorist purposes against any other. For sustained dialogue, it is important to resume the composite dialogue process. The composite dialogue process made some progress in several areas. This holds the promise of

providing the framework and the bases for the resolution of all outstanding issues including the Jammu and Kashmir dispute. We are convinced that durable peace and stability in South Asia can only be established by making meaningful progress towards resolving all outstanding issues. We have to remain focused to achieve the objectives of a peaceful, stable and secure region. The international community has a role to play in ensuring that the composite dialogue process is restarted. Dialogue is critical for the governments of the two countries to work together to ensure a bright future for the over a billion people of the region. Many of whom continue to be submerged in poverty and deprivation. Ladies and gentleman, together Pakistan and Afghanistan are perhaps are the most strategically situated countries in the world. Nexus between Eurasia the Middle East, China and South Asia, we have since eternity been the puff roads of civilizations and very often their battle ground. At a time when the global economic centre of gravity is shifting from the West to Asia, when the world is increasingly looking to these rapidly developing regions as drivers of world economy and when Central Asian resources are the focus of ever greater attention. The geo strategic significance of Afghanistan and Pakistan has increased its potential. We are also at the epic centre of the great ideological struggles of our times. It was on Afghan soil, that the last war of the 20<sup>th</sup> century was fought and it on Afghan soil that the defining struggle of this day is being waged. An unstable Afghanistan will continue to export extremism, narcotics and instability across the vast Asian land mass and beyond. A stable Afghanistan will allow the transformative trout regional corridors of energy and infrastructure to emerge. On Afghanistan's stability is premised not only Pakistan's security but also that of the broader region of the world. From whichever angle you look, our strategic security and developing paradigms are tide with stable, viable and friendly Afghan state and a stable and viable Afghan state in turn is contingent upon a region and a world that comes together to support Afghanistan's development. Creates favourable conditions for the emergence of an indigenous democracy and fasters solid stakes for all in lasting peace. Clearly this is an imposing agenda. One that requires a regional approach grounded in un precedented cooperation among regional players. It has been the democratic

government's vision and our endeavour to work towards such nap roach. Over the past year and a half a seriously endeavoured at multiple planes and in multiple ways to give regional ownership to trans regional challenges and evolve a solid trans regional development agenda. An agenda that is holistic, that engender hope, faster economic inter dependence and seeks to elevate the region's collective socio economic profile.

I am happy to inform that we have influenced the global discourse and begun achieving measurable success. It is a measure of success that Pakistan is no longer blamed for the failures in Afghanistan. We are no longer asked to do more rather we are asked how can we help more. It is measure of success that the entire international community recognizes now the futility of overly militaristic approach. There is a universal ascent on dialogue, development, on a comprehensive approach that co-opts local population. It is a measure of success that the acrimony of yesteryears has all but disappeared. The fundamental transformation in bilateral relations with Afghanistan is visible in the transformed nature of discourse between our two nations. There is no finger pointing, no acrimony, no blame game. We have embarked upon a common vision that looks beyond a war on terror. Our leadership needs often and our two governments interact in atmosphere of greater trust, greater respect and greater confidence. It is a measure of success that today Pakistan and Afghanistan are engaged in a meaningful and time bound negotiations to afford each other more stream line access through Pakistan to the sea and through Afghanistan to the rich and untapped markets of Central Asia. The perception through a renegotiated Afghan transit agreement India is been given over land access to Afghanistan is entirely unfounded. What we are giving is access to our ports and what we are gaining is access to Central Asia. There is a measure of success that we have successfully initiated tri lateral process with our friends and partners and important stakes of the region. In a short span of six month, we have launched and revived tri lateral process with Iraq, Turkey, United States, Russia and now recently with Tajikistan and we plan to do much more. On the horizon is a summit of Afghanistan's contagious neighbours and the second Pakistan, Afghanistan, Iran tri lateral summit. Perhaps the greatest

vindication of this approach to deal has been the historic quadruplicate lateral summit held recently in Dushanbe. Where I have the pleasure of accompanying the president and at that summit, Pakistan, Afghanistan, Russia and Tajikistan stood for the first time shoulder to shoulder to tell the world that they are united in combating common regional challenges and in capitalizing common opportunities.

Ladies and gentleman, I have given you a brief of our relations with India and Afghanistan. My effort was to reflect the trends and the true relationships. Democracy has helped us to project our commitment to regional peace and security. Democracy is the only surety to secure a neighbourhood where peace, prosperity and stability prevail and where the focus is on the development of our people. I thank you.

Mr. Speaker: Sheikh Mustafa Mumtaz.

Sheikh Mustafa Mumtaz: Thank you. Sir my question is that what part is the government is playing in employing the lobbying firms to other countries to influence our policy abroad. Like India has a very strong lobby in the US, UK and the EU. Is Pakistan employing lobbying firms to influence our own policies.

Shah Mehmood Qureshi: Yes in today's world lobbying is important. Pakistan has engaged a number of lobbyist in United States of America to project our point of view. We are also engaging in mobilizing the American Pakistanis and British Pakistanis to project the Pakistan's point of view in the House of Commons and the US Congress. I had two very constructive meetings with the American Pakistanis in New York. I had a very good meeting with the British Pakistanis based in the UK, in London in June and the idea is to mobilize this very affective community that we have over to advocate the Pakistan's case. We are cognizant of that and we have taken a number of steps to improve our outrage and our image but the most important thing is to be affective, you have to be seen to deliver and in the last one year, I think we have succeeded considerably in converting the public opinion behind this effort against extremism and terrorism. This not a new fight, this is been going for the last seven, eight years but it lacked the political ownership, it lacked the support of the people of Pakistan. Today I think when the armed forces of



Pakistan are operating in Malakand, Swat and in the tribal ballet, I think by enlarge public supportive and that is in a way effective conversion of public opinion.

جناب سپیکر: جناب اے ڈی طاہر صاحب۔

Mr. A. D. Tahir: Thank you. Sir, my question is that the Kashmir issue is the major bone of contention between India and Pakistan.

میں نہایت ادب سے پوچھنا چاہوں گا کہ جو بھی حکومت آتی ہے، وہ اس بات کو مانتے ہیں کہ یہ major issue ہے اور بہت جلد حل ہو رہا ہے تو میں یہ پوچھنا چاہوں گا کہ اس میں مسئلہ کیا ہے۔ کیا ہمیشہ اس میں انڈیا کی ہٹ دھرمی شامل ہوتی ہے یا کوئی اور وجہ ہے؟ اس سے پہلی حکومت کا کشمیر کے معاملے پر جو stance تھا، اس issue پر موجودہ حکومت نے کیا تبدیلیاں کی ہیں؟

جناب شاہ محمود قریشی: جناب طاہر صاحب، آپ نے جو مسئلہ کشمیر کا ذکر کیا ہے تو اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ ہمارا outstanding dispute ہے جو پچھلی چہ دہائیوں سے زیر التوا ہے۔ پاکستان کا مقدمہ مضبوط ہے اور اس کے پیچھے international backing بھی ہے۔ UN resolutions بھی ہیں اور کشمیری عوام کا اظہار گاہے بگاہے ان کی قربانیوں کے ذریعے دیکھتے ہیں لیکن یہ پیچیدہ مسئلہ ہے کیونکہ اس میں دونوں ممالک کی ایک historic position ہے اور دونوں کی entrenched positions ہیں جن سے deviate کرنا اتنا آسان نہیں ہے لیکن اس مسئلے کو حل بھی کرنا ہے اور جب تک یہ مسئلہ حل نہیں ہوتا، اس خطے میں دیرپا امن یقینی نہیں ہو سکتا۔ ماضی کی حکومتیں بھی کوشش کرتی رہی ہیں اور موجودہ بھی کر رہی ہے۔ ہمارے اندرونی سیاست میں آپس میں بہت سے اختلاف ہو سکتے ہیں لیکن کشمیر کے مسئلے پر تقریباً یکسوئی ہے اور اس پر ایک قومی اتفاق رائے ہے۔ کچھ لوگوں نے out of the box بات کرنے کی کوشش بھی کی اور یہ دعویٰ کیا کہ ہم اس کو حل کرنے کے قریب ہیں، میں نے کبھی ایسا دعویٰ نہیں کیا اور اس لیے نہیں کیا کیوں کہ میں سمجھتا ہوں یہ مسئلہ پیچیدہ ہے۔ اس مسئلے کا حل آسان نہیں ہے اور ہمارے پاس کوئی magic formula بھی نہیں ہے لیکن incremental progress کی جا سکتی ہے اور پرناب مکھڑ جی جو وزیر خارجہ تھے آجکل وزیر خزانہ ہیں، ان سے میرے جو interaction ہوئے تھے، اس میں

میری سوچ تھی کہ تا وقتیکہ یہ مسئلہ حل ہو، ہمیں ایسے اقدامات لینے چاہیں جن سے دونوں اطراف کے کشمیری عوام کو relief ملے اور ان کی روزمرہ کی زندگی میں آسانی پیدا ہو۔ آپ نے دیکھا ہو گا کہ ہمارے composite dialogue کے جو چار rounds ہوئے، ان میں کچھ Kashmir related confidence building measures بھی تھے اور ان کے پیچھے یہی سوچ کارفرما تھی کہ وہاں کے عوام کو relief دیا جائے۔ مسئلہ بہت سنجیدہ ہے لیکن جب اس مسئلے کے حل کے لیے نکلتے ہیں تو آپ کو اپنی internal situation بین الاقوامی حالات کو مدنظر رکھنا ہو گا۔ اگر آپ بین الاقوامی حالات پر نظر ڈالیں تو دنیا کا focus کہیں اور ہے۔ بہت سے genuine problems ہیں، کشمیر، فلسطین اور دیگر بہت سے مسائل ہے لیکن آپ کسی capital میں چلے جائیں، میں بحیثیت وزیر خارجہ دیکھ رہا ہوں کہ جتنی international conferences ہو رہی ہیں، پیرس، بیجنگ یا کہیں بھی ہو رہی ہے، جتنے think tanks ہیں، گفتگو ہو رہی ہے، مضامین لکھے جا رہے ہیں، analysis پیش کیے جا رہے ہیں مگر اس وقت دنیا کا focus terrorism and extremism ہے۔ اس ماحول میں آپ نے کشمیر پر اپنا نکتہ نظر پیش کرنا ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ ہمیں کسی حد تک اس سلسلے میں کامیابی ہوئی ہے کہ بہت سے سنجیدہ think tanks and intelligentsia سمجھتی ہے کہ اگر ہم نے اس خطے میں امن لانا ہے اور شدت، جنونیت اور terrorism کا مقابلہ کرنا ہے تو اس کا تانا کشمیر کے resolution سے جڑتا ہے اور ہمیں اس پر توجہ دینی ہو گی۔ Obviously ہندوستان کو اس پر اعتراض ہوتا ہے لیکن اب لوگ سمجھ رہے ہیں کہ یہ بھی root causes میں سے جانا جاتا ہے اور اس طرح ہمیں پیش رفت کے امکانات دکھائی دے رہے ہیں۔ جن آپ کشمیر پر بات کرتے ہیں اور فرض کیجیے میں آپ کے وکیل اور نمائندہ کے طور پر آپ کا مقدمہ لڑنے جاتا ہوں تو ایک چیز ذہن میں رکھیے کہ میرے ملک کے اندرونی حالات کا میرے ذہن، نفسیات اور میری آواز کی طاقت سے بڑا گہرا تعلق ہے۔ اگر ملک میں cohesion ہو گی تو یقیناً میری آواز مضبوط ہو گی۔ اگر ملک میں معاشی، سیاسی طور پر مستحکم ہو گا تو ہم اپنا مقدمہ اور موقف زیادہ موقف طریقے سے پیش کر سکیں گے اور اگر ہمارے اندرونی حالات میں ہمارے حریف کو کمزوریاں دکھائی دیں گی تو یقیناً ان کے لیت و لعل کے امکانات بڑھ جائیں گے۔ یہ ایسا مسئلہ ہے جس کو کئی زاویوں سے دیکھنا پڑتا ہے۔ بحرحال میرا ایمان ہے کہ اس پر بہت سے لوگوں

قربانیاں دی ہیں اور انشاء اللہ یہ حل ہو گا۔ اس سلسلے میں ہمیں ایسی قیادت چاہیے، جس میں فہم و فراست ہو۔ ہمیں اپنے آپ کو اندرونی طور، معاشی طور پر مضبوط کرنا ہے اور اپنے کیس کو نئے انداز میں پیش کرنا ہے جو کہ کافی پرانا ہے مگر بدلے ہوئے بین الاقوامی حالات کو ملحوظ خاطر رکھتے ہوئے اپنا کیس لڑنا ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ effective طور پر لڑا جا سکتا ہے۔

جناب سپیکر: محترمہ گل بانو۔

Miss Gul Bano: Thank you. My question is regarding to Ajmal Kasab case.

میں یہ جاننا چاہوں گی کہ اجمل قصاب کیس کی کیا progress ہے اور اس کیس کی بنیاد پر کچھ فلاحی تنظیموں کو ban کر دیا گیا تھا۔ ان میں کچھ تنظیمیں ایسی بھی تھیں جن کے لوگوں کو ان کی performance پر UN کی طرف سے award دیا گیا تھا اور ہماری حکومت نے international pressure کی وجہ سے ان کو house arrest کر دیا۔ میں یہ جاننا چاہوں گی کہ ایسی پالیسیاں ہمارے ملک میں بنتی ہیں یا باہر؟ شکر یہ۔

جناب شاہ محمود قریشی: محترمہ، ہماری پالیسیاں ہمارے ملک میں بنتی ہیں اور بننی بھی چاہیں لیکن آپ بین الاقوامی ماحول سے غافل نہیں رہ سکتے۔ اپنی اندرونی پالیسیاں مرتب کرتے ہوئے دنیا کے تقاضوں کو بھی ملحوظ خاطر رکھنا ہوتا ہے۔ کچھ تنظیمیں ایسی ہیں، جو فلاحی کام کر رہی ہیں۔ کچھ تنظیموں نے فلاح سے بڑھ کا کام کیا جو آپ کے علم میں ہے۔ کچھ پر sanctions under UN resolution 1267 ہمیں لگانی پڑیں اور ہم نے لگائیں۔ آپ دیکھیں کہ کچھ کا تانا بانا ملتا بھی تھا۔ ہم نے پاکستان کا image protect کرنا ہے اور اس کو diplomatic isolation سے بھی بچانا ہے اور ہم نے یہ موقف پیش کرنا ہے کہ سب ہی جنونی یا اسلحہ اٹھائے ہوئے یا terrorism کے champion نہیں ہیں۔ یہ ایک بڑا delinquent balance ہے اور اس کو آپ نے لے کر آگے چلنا ہے جس کی ہم کوشش کر رہے ہیں۔ It is a difficult balance and we are trying to maintain that balance. اجمل قصاب کا ذکر کیا، میں دہلی میں تھا جب یہ افسوسناک واقعہ رونما ہوا اور پہلے دن سے یہی موقف تھا اور آج بھی ہے کہ یہ جو کچھ ہوا، اس میں پاکستان اور اس کے institutions ملوث نہیں ہیں، وقت نے ثابت کیا کہ کچھ non state actors ہیں جو پاکستانی ہیں اور ہمیں اس

میں دکھائی دیتے ہیں اور ان کا کیس سپریم کورٹ میں زیر بحث ہے۔ میں اس پر بات کرنا مناسب نہیں سمجھتا کیونکہ اگر آج بات کی جائے تو it will miss interpreted which construed but بہت سے انگریزوں نے پاکستان کا interest protect کرنا ہے جس کی ہم کوشش کر رہے ہیں۔ ہندوستان نے پوری چڑھائی کی، ہمیں diplomatically isolate کرنے کی کوشش کی اور ہم نے خاصی بردباری اور ذمہ داری سے ان کے ان عزائم کو کافی حد تک ناکام کیا اور اللہ تعالیٰ کے فضل سے آج پاکستان diplomatically isolated نہیں ہے۔ آج پاکستان کے تعلقات یورپی یونین جو ہمارا سب سے بڑا trading partner ہے، ان میں qualitative improvement آئی ہے اور ان کو from a ministerial to summit level upgrade کیا گیا ہے۔ آج امریکی کانگریس اور ان کے سینیٹ میں Kerry Lugar Bill پر voting ہوتی ہے تو وہ 16 versus zero پاکستان کے حق میں ہوتی ہے۔ وہاں ماحول تبدیل ہوا ہے۔ جو پاکستان پر بہت سی جگہوں پر تنقید کی جا رہی تھی، وہاں پاکستان کو مختلف انداز میں دیکھا جا رہا ہے۔ Pakistan is not being looked as a problem but a solution to a problem اس میں بہتری آئی ہے لیکن it is a long haul, it is long struggle and we have do it collectively.

Mr. Speaker: Mr. Waqar Nayyar, he is our Chairman of Standing Committee on Foreign Affairs.

Mr. Waqar Nayyar: Thank you sir. My question to you has two parts. First part of question is as you rightly pointed out needs to look at Afghanistan as a friend and ally and that should be one of the silent features of Pakistan's foreign policy and you are rightly pursuing that but my question is this that have we made peace or have we mended fences with the Afghan people or have we just so with one person that is Hamid Karzai. If the Afghan politics takes a u turn or some one like Abdullah Abdullah come to power. Would not Pakistan be again fighting an uphill battle in mending fences and being offend Afghanistan. So what measures do we have in term of people to people contact and to make sure that Indian influence in Afghanistan is not more than that is friendly for Pakistan?

Second part of my question is that foreign office is an institution that has been neglected or that feels neglected when it

comes to foreign policy and also when it comes to key appointments to key places abroad. The previous non democratic government also ensured that senior bureaucrats do not get positions that were entitled to. So what measures has your government taken and when do you plan to stop making political appointments and go towards more merit based bureaucratic appointments to key positions? Thank you.

Mr. Sahn Mehmood Qureshi: I will start with the 2<sup>nd</sup> part of the question, which is easy. As far as appointments to the foreign office is concerned, there is an accepted quota and it has been established over the years that 80% of appointments into diplomatic assignments are earmarked for carrier diplomats and 20% are political appointments. Now those political appointments could be retired diplomats, they can be people retired from the armed forces of significant academic or political stature. This has been the norm and we are following that norm and we have made no exception to that.

I would say 29 or 30 appointments that have been made since I have been foreign minister, under my stewardship, I can say this with confidence, all of them that I recommended were carrier diplomats. But that does not mean that we can not have non carrier diplomats who can do a good job and if you look at the foreign service, there are some names of very prominent diplomats who were not carrier diplomats but who got induced into the foreign office and did a great job for Pakistan. So we have to keep a health balance and we are trying to do that.

The first part of your question is on Afghanistan. When I came into office, the situation vis a viz Afghanistan was fairly tense. Relations between president Karzai and General Musharaff were fairly tense and there were statements that appeared in the press. There was acrimony, finger pointing and a blame game going on. Wherever they went they accused Pakistan of all the ill, all the problems that they are going through and obviously Pakistan has to rebut them. There was a tense sort of atmosphere. We the democratically elected government is of the view that Afghanistan is our neighbour and we have to co-exist for them and the best way to co-exist is through good friendly relations. We need to improve our bilateral ties with Afghanistan because

Afghanistan has a direct impact on peace, stability and security of Pakistan. It can also has a positive affect on our economy and I say that because in the last six months things are not settled in Afghanistan but our bilateral trade with Afghanistan has increased considerably. That is in itself is a friction of improved relations. On the 6<sup>th</sup> January, 2009 we signed a new joined declaration with Afghanistan lying down a framework of our future bilateral relations, cooperation viz a viz terrorism, extremism and going beyond. We are talking of bilateral trade, economic relations, regional connectivity, improving road and rail links into Afghanistan and then beyond into Central Asia and we did that in Dushanbe when I was in Tajikistan. What I am saying is that we had made a conscious effort of improving our relations and they have been improved. Today, I go international forums, the Afghan foreign minister is there, he is not hostile to Pakistan. I have been to forums where the Afghan President and the Afghan Foreign Minister have been supportive of Pakistan, have acknowledged the sacrifice of Pakistan, have applauded the contribution of Pakistan in Afghanistan and they recognized that we are inter twined and we are each others need. I think we have changed that opinion in Afghanistan. Our high level contacts have improved considerably. We have just posted a new Ambassador over there and my feed back is that he is doing very well. He is traveling, he is reaching out to people that were not very supportive of Pakistan in the past. For example the leadership of Northern Alliance, they had their own point of view. Today, we are engaging with them. Today Afghanistan is going through presidential elections and on the 20<sup>th</sup> August. the people of Afghanistan are going to elect a new President. Pakistan has taken a very clear stand that this is a decision of people of Afghanistan and we will not middle in their internal affairs and we are not, we are neutral. We will engage with any one that people of Afghanistan elects democratically and there is a considerable improvement. We have offered them facilities to train their diplomats. We have offered them facilities to train their Jawan, police personnel, in the banking sector. I think Pakistan can effectively play a great role in Afghanistan's reconstruction once there is peace and stability in Afghanistan. So we have and want to create a win win situation between the two countries and I think we

have turned the corner. We are adding a new chapter to our relationship and hopefully for the better.

جناب سپیکر: جناب وقاص علی کوثر۔

جناب وقاص علی کوثر: شکریہ۔ جناب! آپ سے دو سوال پوچھنا چاہوں گا۔ پہلا یہ کہ water crisis کے حوالے سے انڈیا نے پہلے بھی ڈیم بنائے اور آج ہم نے پاکستان کے دریاؤں کی صورتحال دیکھی ہے، ہم ایک زرعی ملک ہیں، یہ قصہ کب تک چلے گا؟ ہم باتیں کرتے رہے لیکن آج ہماری زراعت متاثر ہو رہی ہے۔ اس سلسلے میں آپ کے پاس کیا strategy ہے اور مستقبل میں آپ اس کی کیا repercussions دیکھ رہے ہیں؟

دوسرا یہ کہ آپ نے کشمیر پر کافی لمبی بات کی۔ جناب! باسٹھ سالوں سے یہ مسئلہ حل نہیں ہوا تو آج repressions of Kashmiri یا کسی دیگر حل کی طرف مائل ہو تو اس پر آپ کا کیا stand ہو گا؟ شکریہ۔

جناب شاہ محمود قریشی: Water crisis ایک سنجیدہ مسئلہ ہے کیونکہ یہ ایسی قدرتی resource ہے جو ہندوستان اور پاکستان آپس میں share کرتے ہیں۔ وہ upper riparian ہیں، ہم low riparian ہیں اور یقیناً ہم متاثر ہو سکتے ہیں۔ آپ کے علم میں ہے کہ ماضی میں ہمارے تنازعات نے ایک بحران کی شکل اختیار کی جس کو حل کرنے کے لیے ایک Indus Water Treaty کیا جو کہ آج بھی لاگو ہے اور ہم دونوں اس کے signatory ہیں اور اس کے پابند ہیں۔ پاکستان میں پانی کے crisis کی کئی وجوہات ہیں، ہم یہ الزام صرف ہندوستان پر لگا دیں تو میرے نکتہ نظر سے کوتاہ بینی ہو گی کیونکہ میں سمجھتا ہوں کہ ہم اپنے water resources opt money use نہیں کر رہے۔ آج بھی ہمارے پاس پانی دستیاب ہے، ہم اس کا بہت بڑا حصہ ضائع کر رہے ہیں اور ہم نے جو technology adopt کی ہوئی ہے وہ بڑی primitive ہے۔ ہماری crops کو جتنا پانی چاہیے، ہم اس سے کہیں زیادہ پانی استعمال کر رہے ہیں اور اس کا بہت بڑا حصہ leach down جاتا ہے۔ یہ اگر ان علاقوں میں کر جائے جہاں زیر زمین پانی میٹھا ہے تو وہ آپ نے recharge کر دیا لیکن ہمارے بہت سے علاقوں میں زیر زمین پانی میٹھا نہیں ہے اور جب پانی نیچے leach کرتا ہے تو وہ ضائع ہو جاتا ہے۔ ہمیں اپنی management کرنی ہے، water conservation بھی کرنی ہے اور اپنے پانی کو جو قدرت نے نظام دیا ہے کہ سال کے دو seasons

ربیع اور خریف ہیں۔ خریف کے دوران ہمیں ضروریات سے کہیں زیادہ پانی دستیاب ہے اور اس کا بہت بڑا حصہ ہم سمندر میں پھنکتے اور ربیع کے دوران ہمیں جو پانی چاہیے، وہ دستیاب نہیں ہے چنانچہ ہمیں چاہیے کہ خریف کا جو surplus پانی ہے اس کو ذخیرہ کریں اور ربیع کے دوران اس کو استعمال کریں۔ ہم نے جو آخری بڑا منصوبہ مکمل کیا، وہ تربیلہ تھا اس کے بعد ہم سے قومی غفلت ہوئی اور ہم اتفاق رائے پر نہیں پہنچ سکے اور ملک میں کوئی storage کی بڑی facility نہیں بنا سکے اور اس کا بھی ایک factor ہے جو پانی کے مسئلے میں شدت پیدا کر رہا اور اس وجہ سے صوبوں، ہندوستان اور پاکستان کے تناؤ پیدا ہو سکتا ہے۔ جب میں پہلی مرتبہ دہلی گیا اور وزیر اعظم منموہن سے ملاقات ہوئی تو ہمارے جو normal talking points ہیں، جن کا میں نے ذکر کیا ہے، ان سے ہٹ کر میں نے پانی کا ذکر بھی کیا۔ میں نے کہا کہ جناب وزیر اعظم میں اس issue کو flag کرنا چاہتا ہوں کیونکہ یہ بڑا حساس issue ہے اور اس کے ذریعے دونوں ممالک کے درمیان tension کے امکان موجود ہیں۔ ہمیں اس پر توجہ دینی چاہیے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے پاس آج بھی اس پانی کے مسئلے کو حل کرنے کا mechanism موجود ہے اور اس مسئلے کو bilaterally کرنا ہماری پہلی ترجیح ہے، ہم اس کو اس طرح سے حل کر بھی سکتے ہیں۔ اگر اس طرح ہم سے حل نہیں ہوتا تو پھر ہمارے پاس World Bank کا ایک ذریعہ موجود ہے۔ So what I am trying to say is کہ ہم پانی کے مسئلے سے باخبر ہیں اور اس سلسلے میں پاکستان کے لیے ایک حکمت عملی بنا رہے ہیں اور ہندوستان سے مذاکرات کے لیے بھی اور ہماری جو treaty ہے، اس کو بھی دیکھ رہے ہیں کہ کہیں اس کی violation ہو رہی ہے تو ہمیں ہر وقت اقدامات اٹھانے چاہیے اور ہم کوشش کر رہے ہیں۔

آپ کے سوال کا دوسرا حصہ کشمیر کے متعلق تھا۔ دیکھیے ہماری historic position تو یہ ہے کہ وہاں پر plebiscite ہونا چاہیے اور کشمیر کے لوگوں کو اظہار رائے کا موقع ملنا چاہیے کہ وہ ہندوستان یا پاکستان کے ساتھ رہنا چاہتے ہیں۔ اس میں ایک عنصر ہے جو تیسرے option کی بات کرتا ہے۔ آپ کسی کی سوچ پر پابندی نہیں لگا سکتے لیکن ہمارا موقف وہی ہے جو ہماری traditional position ہے ہم اس کو stick کرتے ہیں لیکن ہمیشہ ہمارا point of view یہ رہا ہے کہ ہم اس مسئلے کا حل کشمیری عوام کی خواہشات کے مطابق



چاہتے ہیں۔ اس کو کس طرح سے determine کیا جائے گا کہ وہ کیا چاہتے ہیں اور اس کا ذریعہ resolution ہے۔ اس لیے ہمارا موقف تو یہی ہے باقی تو مفروضے ہیں کہ اکثریت یہ چاہتی ہے اور یہ نہیں چاہتی۔ ان مفروضوں کو test کرنے کا democratic طریقہ یہ ہے کہ لوگوں سے رائے لی جائے۔ ہمارا موقف یہ ہے تو جب لوگوں سے رائے لی جائے گی تو ان کی بہت بڑی اکثریت ہم سے ہمدردی رکھتی ہے جس کی وجوہات ہیں۔ اس میں تاریخی، ثقافتی، مذہبی لگاؤ اور economic interest بھی ہیں۔ مثال کے طور پر اگر آپ سری نگر سے تجارت کرنا چاہیں تو سری نگر والوں کو شاید پنڈی کی مارکیٹ بہ نسبت دہلی زیادہ آسان دکھائی دے۔ اس لیے ہمارے کچھ geographical linkages بھی ایسے ہیں کہ بہت سے factors کی وجہ سے آپ کی طرف جھکاؤ ہوتا ہے۔ but ultimately it is people who have to decide. جناب سپیکر: جناب عبداللہ لغاری صاحب۔

جناب عبداللہ خان لغاری: شکر یہ جناب سپیکر۔ جناب! ممبئی پر حملوں کی بات ہوئی اور وہ واقعہ ہوا تو ایک بات noticeable تھی اور جو chain of command between Foreign Office, the Prime Minister House, the President House, there was some controversy actually happening کہ کوئی کچھ statement دے رہا تھا جس کی بنیاد پر محمود علی درانی صاحب کو بھی ہٹایا گیا تھا کہ جب وزیر اعظم صاحب نے کہا کہ مجھے confidence میں لیے بغیر اجمل قصاب کے حوالے سے statement دی گئی۔ آپ نہیں سمجھتے کہ ممبئی حملوں کے حوالے سے the President gave an interview to the media and he said the nuclear is not the first option for Pakistan considering that what presidency is the policy of Pakistan یہاں پر کافی debate and controversy generate ہوئی تھی۔ آپ نہیں سمجھتے کہ ہم اس سارے واقعے میں دنیا کو اپنی طرف کرنے میں diplomatically fail ہوئے کیونکہ اگر آپ کو یاد ہو کہ India summoned all diplomats around the world at New Delhi and advocated against Pakistan failure تھا؟ دوسرا آپ نے شرم الشیخ کی کانفرنس کا ذکر کیا تو وہاں پر ہم نے بلوچستان کے حوالے سے Indian involvement کے ثبوت مہیا کیے تھے اور جہاں تک مجھے علم ہے، ان سے agreement or understanding تھی کہ مذاکرات کو دہشت گردوں کی activities سے

link نہیں کیا جائے گا جس وجہ سے منموہن پر اپنے ملک میں بہت تنقید ہوئی اور آج کل وہ statement ڈگمگا رہی ہے۔ آپ ستمبر میں اپنے counterpart سے مل رہے ہیں تو آپ کا کیا موقف ہے، اس پر پاکستان نے کیا stand لیا ہے۔ اس سلسلے میں دنیا کو diplomacy کے ذریعے اپنی طرف نہیں کیا جا سکتا کہ دیکھیں ہم نے ایک agreement کیا جس پر انہوں نے understanding دکھائی اور پھر وہ مکر گئے۔ شکریہ۔

جناب شاہ محمود قریشی: پہلی بات تو یہ ہے کہ آپ میرے ساتھ معاہدہ کیجیے کیونکہ آپ Young Parliament کے shadow Foreign Minister ہیں کہ آپ میرے ساتھ چلیں گے اور میری معاونت کریں گے تا کہ اس پر ہمارے موقف میں یکجہتی پیدا ہو جائے۔ آپ نے ممبئی کے حوالے سے بات کی ہے۔ آپ سمجھتے ہیں کہ اس حوالے سے ہمارا diplomatic failure ہے، اگر آپ آج کے حالات میں دیکھیں تو پاکستان کو اس میں diplomatic کامیابی حاصل ہوئی ہے۔ واقعہ تو ہوا جو افسوسناک تھا، آپ اس واقعے کی شدت کو سمجھیے کہ وہ صرف ہندوستان پاکستان درمیان نہیں رہا، اس تاج ہوٹل میں بہت سے ایسے خواتین و حضرات مارے گئے جن کا تعلق دیگر ممالک سے تھا۔ ان میں آسٹریلین، امریکی اور دوسری قوموں کے تھے اس وجہ سے جس ملک کا شہری وہاں ہلاک یا زخمی ہوا they got involved, so it was not just India Pakistan, it became a lot of countries pointing fingers who were responsible for that incident and So initially it was a very difficult situation to deal with. کہاں پہنچی۔ Pakistan was taken aback, I was taken aback. What was I doing in Delhi? I had gone to Delhi to built bridges نہیں گیا تھا، ہم تو وہاں پر تعلقات بہتر کرنے گئے تھے اور ایک واقعہ رونما ہو جاتا ہے جب کہ میری حیدر آباد ہاؤس میں مکھڑ جی کے ساتھ بڑی اچھی میٹنگ ہوئی تھی۔ بڑی اچھی joint press conference کرنے کے بعد جب میں ہوٹل لوٹا تو یہ خبر آئی شروع ہوئی اور اچھا بنا ہوا ماحول منتوں میں بگڑ گیا اور میں تین دن ہندوستان میں رہا اور میں نے پورے ہندوستانی print and electronic media کا onslaught face کیا۔ I went to Delhi press club and I faced them, I said here I am standing and speaking for Pakistan. I could have taken the first flight and run away from Delhi. I stayed on Indian soil to defend Pakistan my country and that was my job and I did my job, whatever I could. اس لیے بات یہ ہے کہ ایک سو ستر کے قریب لوگ

مارے گئے، ان کا business capital کئی دن بند رہا look at the economic loss that they suffer, look at the human that they suffer and the embarrassment on top of that سسٹم by pass کر کے وہ آئے۔ اب دنیا ان کے ساتھ ہمدردی کر رہی تھی اور پاکستان کو ذمہ دار ٹھہرا رہی تھی اور پاکستان کہہ رہا ہے کہ وہ ذمہ دار نہیں یہ میرا قصور نہیں ہے، ہم دہشت گردی کی مذمت کرتے ہیں، ہمارے یہ عزائم نہیں ہیں، ہم تعلقات میں بہتری چاہتے ہیں اور وہ اتنی effort کرتے ہیں، لاکھوں خرچ کرتے اور دنیا بھر سے اپنے envoys دہلی میں جمع کرتے ہیں تا کہ وہ پاکستان کو diplomatically isolate کریں اور ہم خاموش diplomacy کے ذریعے بغیر کسی کو lobby کرتے ہیں، نتیجہ کیا نکلتا ہے؟ Was Pakistan isolated? No. The question is, were they successful in achieving what they wanted to achieve? The answer is no. The question is that they have suspended composite dialogue. نے کہا کہ آپ کے ساتھ dialogue suspended لیکن آج کیا کہتے ہیں کہ dialogue is only way forward. What was Pakistan saying? That was Pakistan's point of view. Today in the joint statement it was said that we have to de-link terrorism from the composite dialogue because Pakistan argued that this is a common challenge. It is not a challenge faced by India alone, we are suffering on account of terrorism. We are victims of terrorism as well, our cities, our economy, our citizens are equally affected and that is this is a common challenge and the only way we can overcome this common challenge is through cooperation by sitting across the table and talking each other. جانے سے مسئلہ حل نہیں ہو گا بلکہ مزید پیچیدہ ہو گا اور میں سمجھتا ہوں کہ آج یورپی یونین، امریکہ، فرانس، برطانیہ، جرمنی سب کہہ رہی ہیں کہ آپ کو بیٹھ کر بات تو کرنی ہو گی اور آپ بات کیجیے۔ کس کے point of view کو تقویت مل رہی ہے؟ پاکستان کے point of view۔ پاکستان ایک بہت ہی مشکل صورتحال سے بتدریج باہر آ رہا ہے اور میں کہتا ہوں کہ ہماری نیت میں کھوٹ نہیں ہے، ہم کوئی تناؤ، جھگڑا نہیں چاہتے بلکہ ہم اپنے بہت سے اندرونی سنجیدہ مسائل ہیں، ان پر توجہ دینا چاہتے ہیں جن میں غربت، بجلی کا بحران، روزگار کے مسائل، تعلیم، صحت، ہمارے social sector کے مسائل ہیں، پینے کا صاف پانی بہت بڑے طبقے کو میسر نہیں ہے۔ اگر ہم اس جھگڑے میں

پڑیں گے تو اپنے گھر کو بہتر کرنے کی جو یہ بنیادی چیزیں ہیں، ہم ان پر توجہ نہیں دے پائیں گے ہم سمجھتے ہیں کہ ہمیں ان پر توجہ دینی چاہیے۔ ایک منتخب حکومت نے عوام میں جانا ہے، عوام کے ووٹوں منتخب ہوا ہے، ہم مسلط نہیں ہو سکتے we can be thrown out اگر ہماری کارکردگی اچھی نہیں تو اگلی مرتبہ لوگ ہمیں باہر پھینک دیں گے اور ہمیں اس کو قبول کرنا ہو گا that is the democratic norm. ہم ان چیزوں پر توجہ دینے کے لیے چاہتے ہیں کہ ہمارے تعلقات میں ٹھہراؤ پیدا ہو اور اس میں stability آئے اور ہم مسائل کو حل کر سکیں۔ آج کیا ان کے ہاں مسائل نہیں ہیں؟ ٹھیک ہے ان کی معیشت مستحکم ہو گی لیکن ہندوستان میں آج بھی بہت بڑا طبقہ غربت کی لکیر سے نیچے زندہ ہے۔ ہمارے ہاں بھی ہے۔ ان سب چیزوں پر توجہ دینے کے لیے ہم چاہتے ہیں کہ تعلقات میں بہتری چاہتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ آپ ان لوگوں کو جو پکڑے گئے ہیں، prosecute کیجیے، ہم کہتے ہیں کہ ہم تیار ہیں لیکن پاکستان کی عدالتیں آزاد ہیں۔ You have independent courts, so do we. Now if we have to prosecute them, you have to proved us with legally tangible evidence اور وہ ہو گا تو prosecution conviction پر پہنچے گی اور وہ نہیں ہو گی تو عدالت اس مقدمے کو باہر پھینک دے گی اور آپ کہیں گے کہ آپ کی تو نیت ہی درست نہیں تھی، آپ تو protection دینا چاہتے تھے۔ اس لیے ہماری نیت پر شبہ مت کیجیے، ہم مثبت طریقے سے آگے بڑھنا چاہتے ہیں اور آج ہندوستان کے اندر ایک تبدیلی آئی ہے کہ ان کی intelligentsia, think tanks کہہ رہے ہیں کہ بات آگے بڑھائیے اور ہمیں لاتعلق نہیں رہ سکتے اور ہمیں آگے بڑھنا چاہیے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ کسی حد تک پاکستان کی کامیابی ہے اور جو شرم الشیخ کا joint statement ہے I don't want to score points but diplomatically Pakistan has done all right and you understand that.

Mr. Abdullah Kahn Laghari: But your reaction be when they actually reject and that what is happening in India. The opposition is thrashing the Prime Minister for his act and he is certainly changing his statements.

Mr. Shah Mehmood Qureshi: No. I think to be fair to the Indian Prime Minister, he has stood his ground. He has said, what options do we have? Is was an option?

آپ جذبات بھڑکا کا جنگ کرنا چاہیے ہیں، یہ کوئی حل ہے؟ It is mutually suicidal آپ خود کشی کرنا چاہتے ہیں؟ نہیں کرنا چاہتے۔ ہم بھی نہیں کرنا چاہتے۔ اگر وہ option نہیں ہے تو پھر مذاکرات ہی option ہے، اس لیے میز پر بیٹھنا ہو گا۔ ان کی domestic political compulsion ہیں، ہمارے ہاں بھی ہوتی ہیں لیکن میں سمجھتا ہوں کہ انہوں نے مثبت سوچ کا اظہار کیا ہے، اس لیے ہماری طرف سے بھی مثبت پیغام ہونا چاہیے تاکہ دونوں اطراف جو element ہے، ہر معاشرے میں ہمہ قسم کے لوگ ہوتے ہیں، منفی چیزوں کو اٹھانا تو بڑا آسان ہوتا ہے لیکن ان کو سنبھالنا مشکل ہو جاتا ہے۔ دونوں اطراف کے electronic and print media کو ایک ذمہ دار کردار ادا کرنا ہو گا اور اگر وہ ایسا کرتے ہیں تو اس میں بہتری ہو گی اور کشیدگی میں کم ہو گی۔

جناب سپیکر: جناب سمیر انور بٹ۔ Sir he is our Foreign

Minister.

Mr. Sameer Anwar Butt: Thank you. Sir, I have two questions. First is that did the Pakistan government provide any evidence to the Indian government at Sahram-u-Shaikh regarding the Balochistan and issue. Secondly, in the past we have seen every advisor, junior advisor like Mr. Halbroke find their way to the President and the Prime Houses every time they visit the country instead of actually talking to the counterparts and at the same time we saw in the recent visit of the President Zardari to the US that he actually went to a press conference with the Secretary of State Hellry Clinton. Was that not a political blunder on part of the Pakistani government? I do not want to criticize, I just your personal point of view. Thank you.

Mr. Shah Mehmood Qureshi: There are three segments to your question. One in Sharam-u-Shaikh we flag the issue and some of our concerns that were not flagged before and this goes to the credit of this government. A lot can be said on this subject but I will avoid saying that, keeping the sensitivity of the issue and the environment in India, when I meet with my counterpart in New York in September, I will do it through the diplomatic channels and I will not do it through open public debate. That is proper way of doing it.

دوسرا آپ نے ہالبروک صاحب کے بارے میں فرمایا۔ Richard Halbrooke is a very senior diplomat. اگر ان کا ماضی کا ریکارڈ دیکھیں اور ایک زمانہ تھا کہ کہا جا رہا تھا کہ he could have been the Secretary of State یعنی امریکہ کے وزیر خارجہ ہونے کے امکانات تھے۔ ان کی seniority اور diplomatic circle میں جو ان کا احترام ہے، اس سے انکار نہیں کر سکتے اور diplomat کا کام relations بنانا، access دینا ہے۔ Richard Halbrooke has direct access to the Secretary of the State and to the President Obama. اب بندہ جس کو انہوں نے for a special purpose depute کیا ہے، he is the special envoy of the USA for Afghanistan and Pakistan. He is not just an ordinary ambassador playing role, he has been given a special assignment and he enjoys the trust and confidence of the President and the Secretary of State. So engaging with the person who has the access to the President and to the State department at that level is in Pakistan's interest. At times we become emotional about things that senior ہے اور یہ junior ہے۔ بات senior, junior کی نہیں ہے، بات یہ ہے کہ Who can effectively deliver for you. Who can effectively put the message across. That is important. یہ ہے کہ ان کی کارکردگی کو دیکھا جائے تو he has been advocating Pakistan's case at times like a Pakistani ambassador. سوات کے IDPs تھے، he actually pitched for Pakistan کہ یورپی یونین والو کیا کر رہے ہو؟ پاکستان کو مدد کی ضرورت ہے، اس کی مدد کرو۔ He went to a number of Gulf countries for Pakistan. یہ نہیں کہ ہمارے تعلقات نہیں ہیں لیکن اگر کوئی آدمی اپنی ذمہ داری سے بڑھ کر پاکستان کے لیے کر رہا ہے تو جہاں ہمیں تنقید کا حق ہے اور ہم منہ پر کرتے ہیں اور آپ کو یاد ہو گا کہ جب ہالبروک یہاں تشریف لائے تھے اور ان کی میرے ساتھ مشترکہ پریس کانفرنس میں بات کی تھی تو میں نے کھرا جواب دیا تھا کہ نہ blank cheque دیں گے اور نہ لیں گے۔ جہاں یہ بات کرنے کی ہے، وہ بھی کریں گے۔ جہاں آنکھ میں آنکھ ڈال کر بات کرنی ہے اور کہا کہ یہ نہیں منظور اور میں یہ ریکارڈ پر کہتا ہوں کہ جہاں مذاکرات میں پاکستان کے مفادات کی بات آئی، میں نے to the Secretary of State and to the ambassador and to national security advisor بر ملا کہا کہ یہ پاکستان کی red lines ہیں and we will not cross them. اگر آپ کے concerns ہیں تو ہمارے بھی

ہیں۔ اگر آپ کی sensitivities ہیں تو ہماری بھی ہیں، ہم بھی ایک قوم، ایک sovereign ملک ہیں، اگر ہمیں آپ کا احترام کرنا ہے تو آپ کو بھی ہمارا احترام کرنا ہے۔ جہاں ان کے سامنے کھڑے ہونے کی ضرورت ہے، بالکل ہوں گے اور اگر ان کی کوئی مثبت بات ہے تو اس کو بھی consider کرنا چاہیے اور ہمیں کسی احساس کمتری کا شکار نہیں ہونا چاہیے۔ ہمیں اپنے آپ، اپنی قوم، اپنے عوام پر اعتماد ہونا چاہیے اور خدا کے فضل سے ہے۔

آپ نے press conference کا ذکر کیا۔ دیکھیے ہوا کیا؟ State department میں میٹنگ تھی جہاں دونوں صدور موجود تھے، افغانستان اور پاکستان کے صدور اور وزرائے خارجہ موجود تھے اور دونوں delegations موجود تھے۔ بات transit trade agreement کی ہو رہی تھی، میں نے اور ڈاکٹر سپانٹا نے MOU sign کیا تھا اور اس کے بعد وہاں پر پریس والے آئے اور سوال جواب ہوئے، میں سمجھتا ہوں اس میں خدا نخواستہ پاکستان کی سبکی ہوئی ہو، ایسی کوئی بات نہیں ہے۔ ہمیں اس خول سے باہر آنا چاہیے۔ جو بھی جس level پر پاکستان کا نکتہ نظر بیان کر سکتا ہے، آپ کر سکتے ہیں، کیجیے، ہمارا سفیر کر سکتا ہے، کرے، پاکستان میں ہمارے پاکستانی جنہوں نے وہاں کی شہریت اختیار کر لی ہے، وہ کر سکتے ہیں تو کریں، میں کر سکتا ہوں تو مجھے کرنا چاہیے کیونکہ میری یہ سوچ ہے کہ foreign policy ایسی پالیسی ہے جو حکومتوں سے بالا تر ہونی چاہیے۔ حکومتیں آتی جاتی رہیں گی، یہ ایک long term vision ہے کیونکہ اس میں ملکی مفادات پنہاں ہیں۔ اس کے لیے قومی یکجہتی کی ضرورت ہے، آج ہم حکومت میں ہیں، کل کوئی اور ہو گا لیکن پاکستان کے long term strategic interests constant رہیں گے، اس لیے اس میں continuity ہونی چاہیے۔ میری approach یہ ہے کہ foreign policy کے معاملات میں حکومت، حزب اختلاف اور دیگر قومی جماعتوں کی آرا کو شامل کرنا چاہیے۔ میں نے آپ کے جو foreign secretaries retire ہو چکے ہیں، جب ممبئی کا واقعہ ہوا، بہت بڑا واقعہ تھا اور پاکستان کو ایک بڑے چیلنج کا سامنا تھا، میں نے سب کو دعوت دی اور ان کو کہا کہ آپ تجربہ کار لوگ ہیں، ان کیفیتوں سے گزر چکے ہیں، help, guide and tell me اس میں اگر میں یہ کہتا کہ میں ان سے guidance لوں، میں تو خود وزیر خارجہ ہوں، ہمارے پاس foreign secretary, experts موجود ہیں لیکن مشاورت کا عمل اور ایک اتفاق رائے پیدا کرنا پاکستان

کے مفاد میں ہے اور کم از کم میری سوچ یہ ہے کہ foreign policy ایسی حساس ہوتی ہے جس میں دور رس نتائج کو مدنظر رکھ کر حکمت عملی اپنانی ہوتی ہے۔

Mr. Speaker: Mr. Sameer Anwar Butt Sahib you now kindly have for a vote of thanks for foreign minister.

Mr. Sameer Anwar Butt: Honourable Shah Mehmood Qureshi Sahib, thank you very much for addressing the Youth Parliament today and you have in deed imparted a great knowledge upon us with regard to the information of the foreign policy and you have to a great satisfied our questions by giving very extensive and knowledgeable answers to us. We got to learn a lot from your extensive experience and thank you once again for being here with us.

(At this a souvenir was presented to the honourable guest)

Mr. Speaker: The session is adjourned till 2.30.

(The House was adjourned till 2:30 p.m.)

(The House reassembled with Madam Deputy Speaker Miss Kashmala Khan Durrani in chair)

Madam Deputy Speaker: The first item on agenda is a resolution by Mr. Mustafa Mumtaz.

Sheikh Mustafa Mumtaz: Thank you Madam Speaker.

“This House is of the opinion that it would take steps to make the international community recognize the Durand line as the international boarder between Pakistan and Afghanistan”.

Madam Speaker, the Durand line which stretches 2640 kilometers along the Pakistan Afghanistan boarder was demarked by the British India as boarder between the then Afghanistan and the British India. As it is not an internationally recognized boarder, we can not fence and mine it. This allows the insurgents from Afghanistan to come in Pakistan which has a great affect on the western side of our boarder. This would also be a first step for resolving the issues between Afghanistan and Pakistan as this is a major bilateral issue. Think you.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Waqar Ahmed.

Mr. Waqar Ahmed: Thank you Madam Speaker.



ڈیورنڈ لائن کا مسئلہ ہماری آزادی کے وقت سے لے کر پاکستان اور افغانستان کے تعلقات میں irritant رہا ہے اور آجکل چونکہ terrorism کی وجہ سے یہ issue اور زیادہ اہم ہو گیا ہے۔ اس boarder چونکہ ہم recognize نہیں کرتے لہذا اس کو jointly police نہیں کر سکتے اور طالبان اس کا فائدہ اٹھا رہے ہیں۔ جب بھی پاکستان اور افغانستان نے اس کو jointly police کرنے کی کوشش کی ہے تو ایک دوسرے پر زیادہ فائرنگ کی بہ نسبت ان elements کے جو ادھر سے ادھر cross کر رہے ہوں۔ آج ہم یہ resolution pass کر لیں گے اور ہم اس لائن کو بھی تسلیم کر لیں گے مگر افغانستان کی طرف سے کبھی بھی اس مسئلے پر مثبت ردعمل نہیں آیا اور نہ ہی مستقبل قریب میں اس کی امید کی جا سکتی ہے۔ اس کی بہت سی وجوہات ہیں جن میں افغانستان ہمیشہ پاکستان کے ساتھ unfriendly رہا ہے۔ اس نے پاکستان کی اقوام متحدہ میں رکنیت کے خلاف واحد ووٹ دیا تھا۔ اس کا ایک deep rooted cause یہ ہے کہ افغانستان کے لوگوں کو ہر بری چیز میں پاکستان کا ہاتھ نظر آتا ہے۔ یہ hatred and blind public perception ہے کہ Durand line افغانستان کا حصہ ہے، وہاں کے سیاستدان اگر وہ اس کو تسلیم کر لیں یا اس کو کوئی مسئلہ نہ سمجھتے ہوئے چھوڑ دیں تو یہ مسئلہ نہیں ہے لیکن وہ اپنے ملک اندرونی معاملات سے توجہ ہٹانی ہوتی ہے تو وہ اس لائن کا مسئلہ اٹھاتے ہیں اور یہ ان کی سیاسی چالیں ہیں۔ اس لیے افغانستان میں اس لائن کے خلاف deep sentiments ہیں، ہم اس resolution کو تو pass کر لیں گے مگر یہ امید نہیں ہے کہ افغانستان کی طرف سے کوئی جواب آئے۔ پاکستان اور افغانستان بہت سے factors کی وجہ سے linked ہیں اور ہمسایہ ممالک ہیں، ان کے economic and financial ties ہیں۔ افغانستان چاہتا ہے کہ وہ انڈیا کے ساتھ تجارت کے لیے ہماری بندرگاہ استعمال کرے۔ یہ ہو سکتا ہے کہ اگلے دس پندرہ سال میں people to people contact wide spread ہو جائے تو یہ realities historical animosities and rigid position کو overcome کر لیں گی کہ ڈیورنڈ لائن کبھی بھی قابل قبول نہیں ہو گی۔ ہمارے جو پختون علاقوں میں development ہو تو ان لوگوں کو realization ہو گی کہ ہمارا پاکستان میں زیادہ stake بہ نسبت افغانستان کی طرف سے آنے والی۔ pakhtoon desire homeland of their own. اس کو شاید تسلیم تو کر لیں گے مگر ان کی طرف سے کوئی اچھا

we should set out own house in order and response  
hope in future they realize and accept it. Thank you.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Waqar  
Nayyer.

جناب وقار نیر: شکریہ میڈم سپیکر۔ میں پہلے House کو اس  
سلسلے میں کچھ historical perspective دینا چاہوں گا۔

Durand line was set up by British District officer named Alfred Durand and he demarked a theoretical boundry between the British ruled Sub Continent and the kingship or Khanate of Afghanistan as it was called at that time and there was an agreement between Queen Victoria and the King of Afghanistan at that time and they agreed that this should be demarked theoretical boarder till a boarder commission be set up and the ultimate deadline for setting up that commission be 100 or 150 years. It was turned expired in 1990's. Since then there is no demarcation between Pakistan Afghanistan but to put it even some more perspective no atlas in the world shows the demarcation between Pakistan and Afghanistan to be an obscure boarder. It is shown and clearly demarked as very fixed boarder. It is not like the line of control, it is not like the demarcation between the cities of old and new Jerusalem it is in fact very concrete boarder and for all practical purposes, there are boarder check posts, custom officials of both sides of this line and I think Pakistan even choosing acknowledge this issue as an issue would be calling for a very unnecessary debate because my point on this issue is that if it is for all practical purposes an established boarder and Pakistan holds no territorial claims into Afghanistan. Afghanistan might hold some territorial claims into Pakistan. Why should we be the ones who internally settle a debate which for us is already settled. We already regard that boarder on our west as a permanent international boarder and we want it to stay so. If God forbid Afghanistan of some other force there is to challenge the integrity of that boarder, then we might consider thinking about it or going into negotiations but as of right now, I don't think that we really need to reassert the boarders of Pakistan. I think that should be a settled debate. I just like to add a bit more here and that is in terms of policing that board better. May be the resolution can be amended in a way that in fact this is a very poorest boarder and in fact for some tribes and

for some people this is not a boarder at all because half a family is living on this side of Durand line and half of the family or tribe is living on the other side. I think we had a boarder permeability issue and this is some thing that both from the opposition and the mover of this resolution pointed out that people are moving much more freely across this boarder then we would like them to and we are seeing that our entire eastern boarder apart from some areas along the Run of Koch is fenced. We have barbered wires fences running most of the length of our eastern boarder. If you look at line of control where Kashmir has been divided into two by India the new fence is so high-tech that not even a bird dare go from Pakistan side into India without being zapped by the static electricity fields that they have set in there. It is much like the wall boarder that Israel setting up on the West Bank. So they are using the same technology. So there are methods are available to make a boarder secure, it can be done. It is true that it would require a huge financial investment but I think given the current global climate specially about war on terror and boarder permeability and this entire lacuna, we should be able to fine some donors to start a process to try and mend this boarder in areas which are the most permeable. This would be the mountain hights in the federally administered tribal areas and the boarder just north of Quetta, Chaman and all these areas. These are the most permeable and most easy to cross and least governable parts of our boarder with Afghanistan. I know that it would not play well like the opposition member point out with the afghan government if we try and put a fence here but I think in the long term it would be better for both Afghanistan and Pakistan that the most porous parts of this boarder are brought under the control of the authorities and may be we could share the autonomy over this fence with Afghanistan just to bring them on board but something like this could come into resolution. The fact that we want to talk about Durand line would seem entirely unnecessary in my personal opinion and I think that this is a debate that we should not even acknowledge to begin with. Thank you.

Madam Deputy Speacker: Thank you.

Sheikh Mustafa Mumtaz: Madam Speaker, Point of clarification.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی ممتاز صاحب۔

Sheikh Mustafa Mumtaz: Madam I would like to clarify the point of view of the honourable speaker. That to fence the boarder, you need that both the sides are agree that boarder is internationally recognized boarder. If one side is unsure or the status of the boarder is ambiguous, you can not fence the boarder. Thank you.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Umair Farrukh Raja.

جناب عمیر فرخ راجہ: شکریہ میڈم سپیکر۔ اگر میں ڈیورنڈ لائن کی تاریخ میں جاؤں تو میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ this was actually as a result of an agreement signed between the British Empire and the then Ameer of Afghanistan Mr. Abdul Rehman Khan in 1893. میں یہ کیا گیا تھا کہ افغانستان کے کچھ علاقوں کو ملا کر NWFP کے نام سے ایک نیا صوبہ بنایا گیا تھا جن میں اس وقت فاٹا، شمالی علاقے، ملتان، میانوالی، بہاولپور حتیٰ کے ڈی جی خان تک کا علاقہ اس میں شامل کیا گیا تھا اور یہ لائن تقریباً چھبیس سو کلو میٹر کے لگ بھگ بنتی ہے اور اس کی 84% demarcation through physical barriers ہوئی ہوئی ہے۔ افغانستان کے اس بارے میں تین چار objections ہیں جس وجہ سے وہ اس کو ایک international boarder تسلیم کرنے سے انکاری ہیں۔ پہلا یہ ہے کہ اس کا validity period expire ہو چکا ہے۔ ان کے مطابق اس میں ایک clause تھی جس کے مطابق یہ معاہدہ سو سال تک valid تھا اور 1993 میں یہ expire ہو چکا ہے لیکن مجھے اس بارے میں جو بھی مقالے اور research articles ملے ہیں، ان میں مجھے اس قسم کا کوئی ثبوت نہیں ملا بلکہ وہ لکھتے ہیں کہ اس بارے میں اصل سچائی یہ تھی کہ that was supposed to run for the life time of the Afghan ruler جس نے اس کو ratify کیا تھا۔ اس مثالیں یہ دی گئی ہیں کہ اس کے original signatory Amir Abdul Rehman Khan کی وفات کے بعد امیر حبیب اللہ خان ان کے جانشین نے اقتدار سنبھالا تو لارڈ کرزن وائسرائے تھے، انہوں نے ان کو کئی مرتبہ ان کو دعوت دی کہ آپ آ کر ہمارے ساتھ یہ packet renew کریں، انہوں نے آنے سے انکار کیا اور ساتھ یہ پیغام بھجوایا کہ میرے سے پہلے میرے جتنے بھی ancestors کر چکے ہیں، میں ان کو تسلیم کرتا ہوں لیکن اس کے بعد 1904 میں ایک میٹنگ Sir Lous Den, British Minister for India

اور میر حبیب اللہ خان صاحب کے درمیان ہوئی تھی جس میں 21 March, 1905 کو ایک agreement sign کیا تھا جو Den Habib Ullah کے نام سے جانا جاتا ہے، اس میں یہ renew کیا گیا تھا کہ جو پچھلے امیر نے packets کیا تھے، وہ اس دور میں بھی valid رہیں گے۔ 1909 میں Anglo Afghan war ہوئی، اس کے بعد peace agreement between Britain and Afghanistan 1919 sign ہوا تھا جس کو British Empire کے توسط سے جو مراعات پہلے دی جاتی تھیں، ان کو تقریباً 1.8 million rupees annual aid ملتی تھی، وہ اس agreement میں null and void کی لیکن اس کا ایک آرٹیکل 5 میں یہ واضح طور پر لکھا تھا کہ Afghan government accepts indo afghan frontier accepted by the late Ameer Habib Ullah Khan. یہ پہلا agreement تھا جب افغانستان کی حکومت نے کسی document میں اس Durand line کو international boarder کے طور پر تسلیم کیا تھا۔ اس کے بعد 1921 میں Kabul agreement Sir Henny Dobbs اور محمود کرزئی جو افغانستان حکومت کے نمائندے نے sign کیا تھا۔ اس کے 2 article میں یہ لکھا ہے کہ stated parties recognize Indian Afghanistan boarder as was recognized by Rawalpindi agreement 1919. King Nadir Khan کی حکومت نے اسی pact کو جولائی 1930 میں further renew کیا تھا اور اس document میں King Nadir Khan نے I am proud to confess officially that our position mention about both agreements of 1919 and 1923 enjoy complete validity and are enforceable with full force. اس کی validity کے حوالے سے لگاتے ہیں کہ وہ expire ہو چکی ہے، میرے خیال میں ان research paper and history کو دیکھا جائے تو یہ null ہو جاتی ہے اور ان کا دوسرا اعتراض یہ تھا کہ ڈیورنڈ لائن ان کی مرضی سے نہیں گئی بلکہ ان پر تھوپی گئی ہے۔ ان کے Late Ameer Abdul Rehman Khan نے whole heartedly agreement sign کیا تھا کیونکہ اس وقت British were advancing towards Kandhar and Kabul اور وہ ریلوے لائن اور highways کی construction کر رہے تھے اور بہت جلد ان کی extension کابل تک پہنچ جاتی اس لیے King نے اپنی سالمیت کو بچانے کے لیے بڑی خوشی سے کیا تھا۔ جو

ریکارڈ ملتا ہے اس کے مطابق انہوں نے ایک public congregation کیا تھا اور یہ کہا تھا کہ یہ میری فتح ہے کہ میں نے یہ agreement sign کیا ہے۔ اس کی دو وجوہات یہ ہیں کہ اگر یہ پہلی مرتبہ تھوپا گیا تھا تو اس کے بعد 1905, 1919, 1921 and 1930 کے چاروں agreement اس کی validation کرتے ہیں اور اس کو renew کرتے ہیں۔ تو کیا یہ چاروں ان پر impose کیے گئے تھے؟ بین الاقوامی طور پر ابھی تک کسی بھی ملک نے سرکاری سطح پر افغانستان کی support اس ڈیورنڈ لائن پر نہیں کی۔ تیسرا ان کا objection یہ تھا کہ ہمارا یہ agreement British Empire کے ساتھ تھا اور اس کے ختم ہونے کے ساتھ ہی یہ بھی ختم ہو چکا ہے۔ ایک international treaty Vienna Convention of Succession of States in respect of Treaties ہے، اس کے لحاظ سے افغانستان کا اس لائن پر claim valid نہیں ہے لیکن اس سلسلے میں ایک مسئلہ یہ ہے کہ افغانستان نے اس پر دستخط نہیں کیے ہوئے اور ان کا آخری اعتراض یہ ہے کہ اس لائن سے ایک ہی culture, race and tribal tradition کے لوگوں کو تقسیم کر دیا گیا ہے تو اس علاقے میں tribes میں جو rivalries تو اس لائن سے پہلے بھی exist کرتی تھیں۔ پہلے بھی ان کے جھگڑے اور فساد ہوتے تھے تو اس لائن سے کوئی disharmony create نہیں ہوئی۔ یہ line economic perspective کو mind میں رکھتے ہوئے کی گئی ہے۔ اس وقت کے economic hubs کو Durand line کے دونوں اطراف میں equally divide کیا گیا تھا۔ کوئٹہ، کوہاٹ، پشاور اور بنوں ایک طرف تھے جب کہ جلال آباد، قندھار، غزنی اور کابل کو دوسری طرف رکھا تھا تا کہ balance پیدا کیا جا سکے۔ افغانستان کے دوسرے بارڈر جو چین، روس اور ایران کے ساتھ لگتے ہیں وہ سارے British Empire نے without any consultation with the Afghan ruler کیے تھے۔ پاکستان افغانستان واحد بارڈر تھا جو انہوں نے with consultation کیا تھا۔ افغانستان کو کسی اور بارڈر پر اعتراض نہیں ہے، صرف پاکستان پر اعتراض ہے۔ اگر وہ کہتے ہیں کہ British Empire کے بعد ہمارا ان پر claim ختم ہو گیا ہے تو Soviet Union ٹوٹنے کے بعد ان کا جو بارڈر Central Asia کے ساتھ لگتے ہیں ان پر اعتراض کیوں نہیں کرتے۔ پاکستان افغانستان کے درمیان hostility کی وجہ یہی ہے کہ افغانستان ڈیورنڈ لائن کے اس طرف آنے والے علاقے جو ایک زمانے میں افغانستان میں شامل تھے، ان پر اپنا حق جتاتا ہے اور دوسرا یہ کہ افغانستان نے greater Pashtoonistan

کے لیے support کی تھی، اس وجہ سے بھی کافی hostility ہے۔ آج کل Durand line کی جو صورتحال ہے کہ وہاں پر war on terror لڑی جا رہی ہے اور یہ Porous boarder بن گیا ہے، لوگوں کی آمد رفت روکنا بڑا مشکل ہے۔ ہمیں اپنی حکومت کو ایک strong message convey کرنا چاہیے کہ وہ ٹھوس اقدامات لے تا کہ بین الاقوامی سطح پر اس کی اہمیت کو واضح کیا جائے اور یہ international boarder کے طور پر recognize جائے اور ہم اس کو properly secure کر سکیں اور جو infiltration ہے، اس کو ختم کر سکیں۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Imdad Ullah.

جناب امداد اللہ: شکریہ میڈم سپیکر۔ سب سے پہلے تو میں یہ وضاحت کروں گا کیونکہ انہوں نے ملتان اور بہاولپور کو British rule میں NWFP کا حصہ کہا ہے جبکہ ملتان پنجاب کا حصہ تھا اور بہاولپور خودمختار ریاست تھی۔ جہاں تک اس resolution کا تعلق ہے، یہ تو ہماری wishful thinking ہے جو سب کی ہونی چاہیے کہ ایسا ہو جائے لیکن ایسا کس طرح ہو گا۔ اس کے لیے دو چیزیں ہیں، ایک یہ کہ جن ممالک میں یہ boundary issue ہے وہ مل کر یہ dispute settle کریں اور جب تک وہ نہیں کریں گے international community اس سلسلے میں کچھ نہیں کر سکتی۔ دوسرا طریقہ یہ ہے اس کو international court of justice settle کرانے لیکن جب تک دونوں ممالک یہ معاملہ وہاں لے جانے پر راضی نہ ہوں وہ ایسا نہیں کر سکتی۔ ہمیں افغانستان میں legitimate government کا انتظار کرنا چاہیے اور اس کے ذریعے یہ معاملہ طے کرنا چاہیے۔ اس سے پہلے اس معاملے پر international community کچھ نہیں کر سکتی۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Gul Bano.

مس گل بانو: شکریہ میڈم سپیکر۔ ویسے تو بہت کچھ کہا جا چکا ہے۔ میں صرف یہ بتاؤں گی کہ یہ British government نے کی تھی اور British India and Afghanistan کے درمیان ایک boarder 1893 بنا دیا گیا تھا جس کو اس وقت لوگوں نے تسلیم نہیں کیا تھا اور اس وقت وہاں پر British government نے white rocks لگا دیے تھے تاکہ پتا چلے کہ یہ افغانستان کا boarder ہے لیکن اس وقت قبائلی لوگوں نے دیکھا کہ ان کو تقسیم کر دیا گیا ہے تو انہوں نے وہ white rocks ہٹا دیے تھے۔ اس لیے اس وقت ہی اس کو تسلیم نہیں کیا جا رہا تھا لیکن

پاکستان کی سلامتی کے لیے اس بارڈر کا رہنا بہت ضروری ہے۔ اگر یہ نہیں ہو گا تو آج اس کے ہوتے ہوئے بھی افغانستان کے راستے سے پاکستان میں terrorism داخل ہو رہا ہے اور اگر یہ نہ ہوا تو یہ terrorism پورے پاکستان میں پھیل جائے گا۔ اگر افغانستان اس کو مستقل بارڈر نہیں مانتا تو پاکستان حکومت کی یہ ذمہ داری ہے کہ international platforms پر اس معاملے کو اٹھائے اور اس کے حق میں بات کرے۔ اگر اس لائن کو تقسیم نہیں کیا جا رہا تو British government کے بنائے ہوئے تمام boarder unvalid ہوں گے۔ اگر پاکستان افغانستان کا بارڈر تسلیم نہیں کیا جاتا تو پھر افغانستان ایران، افغانستان تاجکستان، افغانستان ازبکستان اور افغانستان کے دیگر بارڈر بھی تسلیم نہیں کیے جانے چاہئیں۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Ahsen Yousaf Choudhry.

جناب احسن یوسف چوہدری: شکریہ میڈم سپیکر۔ اس بارے میں تمام facts and figures بتائے جا چکے ہیں لیکن میں تھوڑی سے تصحیح کرتا جاؤں کہ اس وقت ہمارے Foreign Secretary Motumal Durand کے تعاون سے 12<sup>th</sup> November, 1893 کو ہوئی تھی۔ باقی فرخ راجہ صاحب نے بڑی اچھی طرح سے تمام حقائق بتا دیے ہیں۔ مجھے یہ لگ رہا ہے کہ اگر ہم افغانستان کی Youth Parliament ہوتے تو بہت اچھا ہوتا کیونکہ یہ مسئلہ ہی افغانستان کا ہے تو اس کو ہی کہنا چاہیے۔ پاکستان کا تو اس سے کوئی تعلق نہیں ہے، پاکستان تو اس کو international boarder ہی سمجھتا ہے۔ یہ تو افغانستان کہہ رہا ہے کہ ہمیں revisit کرنا چاہیے۔ یہ تو وہی بات ہوئی کہ اگر plaintiff and defender میں سے defender خود ہی عدالت میں چلا جائے کہ میرے اوپر کوئی حد نافذ کریں۔ جانا تو plaintiff کو چاہیے، یہ مسئلہ افغانستان کا ہے، ان کو raise کرنا چاہیے۔ ہم یہ کہہ کر پھنس رہے ہیں کہ ہم اس کو نہیں مانتے کہ یہ international boarder ہے۔ شکریہ۔

Mr. Zameer Ahmed Malik: Madam Point of order.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی ضمیر صاحب۔ جناب ضمیر احمد ملک: میڈم سپیکر صاحبہ! جس طرح ہم اپنے بھائی احسان یوسف کو back کرتے ہیں، یہ resolution تو افغانستان کی طرف سے آئی چاہیے تھی۔

Sheikh Mustafa Mumtaz: Madam, point of clarification.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی مصطفیٰ صاحب۔



جناب مصطفیٰ ممتاز: میڈم! اس resolution کو لانے کا مقصد تھا کہ جب تک پاکستان اور افغانستان کا بارڈر recognize نہیں ہو گا، پاکستان اس کو fence نہیں کر سکتا اور جب تک fence or mine نہیں کرے گا تو افغانستان کی طرف سے infiltration continuously ہوتی رہے گی۔

جناب ضمیر احمد ملک: میڈم! ایک چھوٹی سے information ہے کہ most of the nations have recognized this boarder.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: وہ دونوں ملکوں کی بات کر رہے ہیں۔  
جناب احسن یوسف چوہدری: میڈم سپیکر! یہاں پر جو مسئلہ آ رہا ہے وہ یہ ہے کہ ہمیں بھی اس سے تعاون کرنا چاہیے تو پھر ہمیں اس Durand line سے back out کر جانا چاہیے، جیسا کہ وہ کہہ رہے ہیں کہ اس کو پیچھے لے آئیں، ان کو دے دیں تو پھر مسئلہ حل ہے۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: احسن صاحب، آپ ان کی بات کو سمجھیں، بات سے بات نکالنا اچھا نہیں ہوتا۔ آپ لوگ افغانستان کی Youth Parliament کی باتیں کر رہے ہیں۔ This is something critical for Pakistan. وہ یہ کہہ رہے ہیں کہ Pakistan has to redefine its boarder. وہ کہہ رہے ہیں کہ internationally Pakistan has to urge that everybody should accept it including Afghanistan. I think that is what Mustafa Mumtaz has been trying to say that internationally including Afghanistan should accept this boarder.

Mr. Ahsen Yousaf Choudhry: It might be the point of Mr. Mumtaz but I don't think it is logical.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Abdullah Zaidi.

جناب عبداللہ زیدی: شکریہ میڈم سپیکر۔ میں وقار نیر صاحب نے جو کہا ہے اس کی روشنی میں کچھ کہوں گا کہ until it is an issue, let us not treat it as one اور یہ وہ بارڈر ہے جس کی وجہ سے ہم suffer کرتے رہے ہیں اور اب بھی کر رہے ہیں۔ I would like to mention the today drone attacks because we cannot support it in defence of line something. I suggest a simple solution you can at least police the handful of mountain passes that are more preamble on the both side of the boarder, coordination صرف چند

آپ یا نیٹو ان کو پولیس کر لیں تو یہ آسان ہو جائے گا اور یہ drone attacks کم از کم نہیں ہوں گے۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Ahmed Ali Babar.

جناب وزیر اعظم: شکریہ میڈم سپیکر۔ ہماری اس resolution پر مختلف آرا موجود ہیں لیکن اس سے پہلے کہ ہم اس پر voting کرائیں، میں اس debate کو customize کرنا چاہوں گا۔ ہمارے پاس آج معزز مہمان جناب شاہ محمود قریشی صاحب موجود تھے جنہوں نے حکومت پاکستان کی نمائندگی کرتے ہوئے یہ بات تسلیم کی تھی کہ پاکستان کے انڈیا اور افغانستان کے ساتھ boarders unsettled ہیں۔ یہ ہماری حکومت کا official point of view آج یہاں پر ہمارے Foreign Minister نے یہاں House میں بتایا تھا۔ میڈم سپیکر! یہاں پر جناب احسن چوہدری اور ضمیر ملک صاحب نے جو بات کی ہے وہ بھی valid ہے لیکن اس کے ساتھ ساتھ ہمیں یہ بھی دیکھنا پڑے گا کہ اگر اس معاملے کو جوں کا توں رہنے دیا جائے اور اس پر بات نہ کی جائے تو پھر ہم انڈیا کے بارے میں یہ کہتے ہیں کہ وہ پاکستان کے ساتھ بارڈر کے معاملے پر بات نہیں کرتا تو پھر ان کا point also valid ہے کہ ان کے لحاظ سے تو boarder settled ہے، اس لیے وہ کیوں بات کریں۔ ہمیں دونوں چیزوں کو متوازن انداز میں رکھتے ہوئے یہ مطالبہ کرنا پڑے گا کہ انڈیا بھی اپنے boarders redefine کرے اور ہمارے جو concerns ہیں، ان کو address کیا جائے۔ ہمیں یہ بھی دیکھنا پڑے گا کہ ہمارے بارڈر پر افغانستان کے issues کو بھی address کیا جائے۔ ہمیں نہیں معلوم کہ آنے والے وقتوں میں ہمیں اس کی وجہ سے کون کون سے جنگ کا سامنا ہو سکتا ہے۔ جس طرح امداد اللہ صاحب، عبداللہ زیدی صاحب نے بات کی ہے اور عمیر فرخ راجہ نے پوری تاریخ بتائی ہے، اس لیے یہ بہتر ہے کہ ہماری سرحدوں پر جو خطرات ہیں، ان سے نمٹا جا سکے۔ میڈم سپیکر! اس پر ووٹنگ کرنے سے پہلے میں ہر ممبر سے درخواست کروں گا کہ اس پر ووٹ دیتے وقت یہ دیکھیں کہ اگر ہم اس کو disapprove کریں گے تو ہم کیا government of Pakistan's official stance کے خلاف تو نہیں جا رہے۔ شکریہ۔

Mr. Abdullah Zaidi: Point of order Madam Speaker.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی عبداللہ زیدی صاحب۔

Mr. Abdullah Zaidi: Madam Speaker, I would like to tell the honourable Prime Minister that Foreign Minister did not said unsettling boarder, he said unsettling and unsettle neighbourhood. Thank you.

جناب وقار نیر: وزیر اعظم صاحب جو کہہ رہے ہیں مجھے کچھ سمجھ نہیں آئی کیونکہ یہ کہہ رہے ہیں کہ سب کی بات صحیح ہے جو دن کہہ رہا وہ بھی صحیح ہے اور جو رات کہہ رہا ہے وہ بھی صحیح ہے۔ کون صحیح ہے، کون غلط ہے، یہ کوئی official line تو دیں۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: احمد علی بابر صاحب۔

جناب وزیر اعظم: بہت شکریہ۔ وقار نیر صاحب، میں نے یہ بات کہی تھی کہ ان کی بات کچھ حد تک logical ہے جس طرح احسن یوسف چوہدری صاحب نے بات کی کہ یقیناً یہ ان کا مسئلہ ہے، ان کی بات کو اس رخ سے دیکھا جائے تو بالکل صحیح ہے لیکن اس کا ایک دوسرا رخ بھی موجود ہے، اس کو بھی دیکھنا چاہیے۔ شکریہ۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی ایصام صاحب۔

جناب ایصام رحمانی: یہ resolution pass میں کوئی حرج تو نہیں ہے مگر اس وقت اس کی کوئی significant importance بھی نہیں ہے۔ ہم لوگ تو Durand line کو تسلیم کر چکے ہیں، ہمارے لیے تو یہ ایک boarder ہے۔

Madam Deputy Speaker: Esam Sahib, there is a lot of debate before you came regarding the same issue. Somebody else picked the same issue and I think there was debate before end it.

جناب ایصام رحمانی: میں اس میں صرف یہ بات کہنا چاہ رہا تھا کہ اس میں Green پارٹی کی کوئی policy line نہیں ہے، جو بندہ بھی اس کی حمایت یا مخالفت کرے گا، وہ اپنی ذاتی حیثیت میں کرے گا۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Before I put the resolution I would request all the members to get back to their seats immediately and secretariat, please ensure that.

Mr. A. D. Tahir: Madam, point of order.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی طاہر صاحب۔

جناب اللہ دتہ طاہر: میڈم! کیا point of confusion کوئی نیا point

ہے؟

محترمہ ڈپٹی سپیکر: انہوں نے point of information کو اس کے ساتھ ملا دیا ہے۔

“This House is of the opinion that it would take steps to make the international community recognize Durand line as an international boarder between Pakistan and Afghanistan”.

*(The resolution was adopted)*

Mr. Abdullah Zaidi: Madam Speaker, basically I should comment on the people who were outside the Hall throughout the debate and they have been allowed to vote. The may said aye, the may say no, this has affected the result, I just want to point out.

Mr. Prime Minister: Madam Speaker, Point of Order.

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی بابر صاحب۔

جناب وزیر اعظم: شکریہ میڈم سپیکر۔ میں عبداللہ زیدی صاحب سے گزارش کروں کہ وہ rules پڑھ لیں کیونکہ اگر کوئی party line follow کر رہا اور اس میں کوئی مضائقہ نہیں اور اس debate میں کوئی point raise کرنے والی بات ہے ہی نہیں۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Abdullah Sahib, if I am not wrong you was not here for the listening of this resolution. Next item on agenda is a resolution by Mr. Sameer Anwar Butt and Mr. Zameer Ahmed Malik. Please move the resolution.

Mr. Zameer Ahmed Malik: Thank you Madam Speaker.

“This House is of the opinion that Pakistani government should use diplomatic resources to pressurize India into following the water treaty as to avoid the water hoarding being practice by India”.

جناب سپیکر صاحبہ! ہم دیکھ رہے ہیں کہ ہندوستان پاکستان پر طرح طرح کے مظالم ڈھا کر اس کو ایک لنگڑی لولی ریاست بنانے پر تلا ہوا ہے اور ہمارے وزرا کہتے ہیں کہ composite dialogue ہو رہے ہیں۔ اس سے پہلے پرویز مشرف نے بھی یہ کیے لیکن آج تک اس کا کوئی نتیجہ نہیں نکلا اور یہ بھی کہہ کر چلے جاتے ہیں ہم تعلقات قائم کر رہے ہیں۔ وہ ملک Water Treaty کی بار بار خلاف ورزی کر رہا ہے، اس نے جو project شروع کیا ہے جس سے پاکستان میں Jhelum upper and lower canal میں پانی بالکل ختم ہو جائے گا۔ پاکستان بنجر ہو رہا ہے، ہماری agriculturist economy تباہ ہوتی جا رہی ہے لیکن یہ حکمران کیوں اس پر کوئی action نہیں لیتے۔ میں تو کہتا ہوں کہ اس پانی کے مسئلے پر اگر جنگ بھی کرنی پڑے تو فی الفور اس کا اعلان

کیا جائے۔ پانی ہمارے لیے Talibnization, extremism زیادہ اہم مسئلہ ہے، پانی ہماری زندگی اور بقا ہے کیونکہ اس پر ہماری agriculture depend کرتی ہے لیکن طالبان اور انتہا پسندی کے پیچھے لگے ہوئے لوگ ہندوستان سے کیوں ڈرتے ہیں کیونکہ ہم اور وہ بھی ایک جوہری طاقت ہیں۔ اس لیے جنگ نہیں ہو سکتی۔ اس وقت امریکہ کا پاکستان میں interest ہے اور ہم اگر جنگ کا ماحول بنائیں گے تو امریکہ کبھی یہ نہیں چاہے گا کہ یہ جنگ ہو اس وجہ یہ ہے کہ اس نے افغانستان میں جنگ جیتی ہے۔ اس لیے ہمارے سیاستدان ہوش کے ناخن لیں، diplomatic pressure بھی ڈالا جائے اور انڈیا کو چہ ماہ کا وقت دیا جائے۔ اگر اس نے ہمارے حصے کا پانی نہ دیا تو اگر جنگ بھی کرنی پڑے یا انڈیا کو تباہ و برباد بھی کرنا پڑے تو کیا جائے۔ شکر یہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Mohsin

Saeed.

جناب محسن سعید: شکر یہ محترمہ سپیکر صاحبہ۔ 14 august, 1947 کے بعد کچھ عالمی طاقتوں کا یہ خیال تھا کہ پاکستان کچھ ہی ماہ میں ٹوٹ جائے گا اور یہ survive نہیں کر پائے گا۔ چہ ماہ کے بعد یکم اپریل 1948 کو انڈیا نے پاکستان کی ساری نہروں کا پانی روک لیا۔ چار مئی 1948 کو ایک عبوری معاہدہ ہوا جس کو انڈیا نے کبھی تسلیم نہیں کیا۔ 1951 میں جواہر لال نہرو نے امریکہ کی جوہری توانائی کمیشن کے ایک سابق Chairman, David Ninfall کو بلایا کہ اس مسئلے پر کیا کیا جائے۔ انہوں نے یہ مشورہ دیا کہ پاکستان کو مذاکرات کی میز پر لاؤ اور عالمی بینک یا اقوام متحدہ کی arbitration سے اس سے معاہدہ کرو۔ ڈیوڈ نل فال نے امریکا جا کر بھارت کے لیے lobbying کی اور اس وقت عالمی بینک کے صدر Jeni Robert Black کے ذریعے پاکستان اور بھارت کے مذاکرات شروع کرائے۔ بھارت کا موقف تھا کہ سنلج، بیاس اور راوی پر ہم کو مکمل اختیار دیا جائے لیکن کوئی بھی پاکستانی جمہوری حکومت اس بات پر راضی نہیں تھی کہ پاکستان کے دریاؤں کا پانی بھارت کو بیچا جائے۔ میں بتانا چاہتا ہوں کہ 1951 to 1958 تک چہ وزرائے اعظم رہے جن میں سے کوئی بھی فوج، بیوروکریسی اور امریکہ کی سازشوں کی وجہ سے قدم نہ جما سکا۔ ان میں لیاقت علی خان، محمد علی بوگرہ، چوہدری محمد علی، حسین شہید سہروردی، آئی آئی چندریگر اور فیروز خان نون سب کا یہ خیال تھا کہ جب تک مسئلہ کشمیر حل نہیں ہوتا، اس وقت تک بھارت کا ان تین

دریاؤں پر حق تسلیم نہیں کیا جا سکتا۔ اس کے ساتھ ساتھ بھارت اور عالمی بینک نے ان مذاکرات میں 1958 تک تعطل نہیں آنے دیا اور جب 1958 میں مارشل لا آیا اور ایوب خان فیڈلٹ مارشل بنے اور اس امر نے 1960 میں سندھ طاس معاہدہ کیا۔ اس میں یہ تھا راوی، ستلج اور بیاس کا پانی بھارت اور سندھ، جہلم اور چناب کا پانی پاکستان کے حصے میں آئے گا۔ ایک تو پاکستان کے ساتھ یہ زیادتی کی گئی کہ اس کے چہ وزرائے اعظم نے اس پر سودے بازی نہیں کی لیکن ایک فوجی آمر نے یہ معاہدہ کیا اور ہمارے تینوں دریاؤں پر بھارت نے باسٹھ ڈیم بنا رہا ہے جو کہ سندھ طاس معاہدے کی کھلی خلاف ورزی ہے۔ عالمی بینک اس میں ابھی تک خاموش تماشائی بنا ہوا ہے۔ اس وجہ سے پاکستان میں ہیڈ مرالہ کے قریب پانی 80, 90 ہزار کیوسک کے قریب ہوتا تھا لیکن آج 8, 10 ہزار کیوسک پانی ہوتا ہے جس وجہ سے ڈیموں میں پانی کم ہو رہا ہے اور لوڈ شیڈنگ جیسا مسئلہ بھی پیدا ہوا ہے۔ پہلے کسانوں کو آٹھ، دس روپے آبیانہ پر نہری پانی ملتا تھا لیکن اب نہری پانی سوکھ چکا ہے اور ان کو ٹیوب ویل کے ذریعے پانی حاصل کرنا پڑتا ہے جو کافی مہنگا پڑتا ہے۔ ہمارا غریب کسان بہت زیادہ پس رہا ہے۔ اب وقت آ گیا ہے کہ پاکستان کی حکومت کوئی جذباتی فیصلہ کرنے کی بجائے پرامن مذاکرات کے ذریعے اس کا حل تلاش کرے۔ پاکستان کی ستر لاکھ ایکڑ اراضی بھارت کے دریاؤں پر غیر قانونی ڈیم بنانے کی وجہ سے بنجر ہو چکی ہے۔ میں یہ کہوں گا کہ اس کو ترجیحی بنیادوں پر حل کرنے کے لیے حکومت کو کوشش کرنی چاہیے اور عالمی بینک جو اس وقت arbitrator تھا اس کو بھی بیچ میں ڈالا جائے۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Zameer Ahmad Mlik.

جناب ضمیر احمد ملک: جناب سپیکر صاحبہ! میں پہلے اس پر بات کر چکا ہوں اس لیے دوسرے ممبر کو موقع دیا جائے۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Umair Farrukh Raja.

جناب عمیر فرخ راجہ: شکریہ میڈم سپیکر۔ میں سب پہلے ضمیر ملک صاحب سے احتجاج کرتے ہوئے یہ کہتا ہوں کہ انہوں نے کل ہم کو جنگ کے جھانسنے میں رکھا اور آج اس کی wording change کر دی ہے کہ diplomatic sources رکھیں گے۔ لگتا ہے ضمیر صاحب بھی انڈیا سے ڈر گئے ہیں۔ پہلے Indus Water River System کی بات

کرتے ہیں کہ چہ دریا جو پاکستان میں بہتے ہیں یہ بھارت کے شمالی علاقوں سے نکل کر آتے ہیں اور Indus Water Treaty کے مطابق تین دریا پاکستان کے حصے میں سندھ، جہلم اور چناب تھے۔ چناب بہت اہمیت کا حامل ہے کیونکہ باقی چار دریاؤں کا پانی اس میں گرتا ہے اور یہ آگے جا کر دریائے سندھ میں ملتا ہے۔ بھارت جو خلاف ورزیاں کر رہا ہے یہ نئی نہیں ہیں کیونکہ 1984 میں بھی جہلم پر اس طرح کا ایک Project Woalr Barrage کے نام پر تعمیر کرنے کی کوشش کی گئی تھی اور پاکستان کے احتجاج پر اس کو روک دیا گیا تھا لیکن اب چناب پر بھگلیار ڈیم شروع کیا تھا جو کہ اب مکمل ہو چکا ہے اور اکتوبر 2008 میں اس کے ایک حصے کا افتتاح بھی کر دیا گیا تھا اور اس وقت بھارتی وزیر اعظم منموہن سنگھ نے کہا تھا کہ اس طرح کے project 67 زیر تکمیل ہیں جو کہ جموں کشمیر کے علاقے میں بن رہے ہیں جبکہ 19 مکمل ہو چکے ہیں۔ حالانکہ کے treaty میں یہ بات واضح ہے کہ India can not interfere with the water of these three rivers except for domestic use and non consumptive use. کے پانی کی storage منع ہے۔ پاکستان کو ان حالات کی وجہ سے impending water crisis کا سامنا ہے۔ ساٹھ سال پہلے 5000 cubic meter per capita water availability تھی جو اب 1200 رہ گئی ہے اور یہی حالات رہے تو 2020 میں یہ 800 تک چلی جائے گی۔ یوسف سرور صاحب Indus Basin Council کے ممبر ہیں، ان کے مطابق اگر یہی حالات رہے تو 2013 تک Pakistan will be declared a disaster affected country. ڈاکٹر محمد یار خاور کی تحقیق کے مطابق less than 20% below surface water in Sindh is not acceptable for drinking جبکہ پہلے یہ preferable for drinking سمجھا جاتا تھا لیکن ان خلاف ورزیوں کی وجہ سے under water table بھی متاثر ہو رہا ہے۔ ماہرین کہہ رہے ہیں کہ اگلے کچھ سالوں میں پاکستان کی آبادی پچیس کروڑ تک پہنچ جائے گی۔ اگر ایسا ہوا تو ہمیں نہ صرف پانی بلکہ خوراک کی کمی کا بھی سامنا ہو گا۔ اس ساری صورتحال کا ذمہ دار صرف بھارت نہیں ہے بلکہ ہم نے بھی پچھلے ساٹھ سالوں میں proper storage mechanism نہیں بنایا جس کا نتیجہ یہ ہے کہ 13 million cubic water سمندر میں گر کر ضائع ہوتا ہے۔ میں ایک چیز اور mention کرنا چاہوں گا کہ بھگلیار ڈیم کی تعمیر کی وجہ سے تربیلہ ڈیم جو پاکستان کا سب سے بڑا power generation house کا ذریعہ ہے، پانی کی قلت

کی وجہ سے اس کا صرف 1/10 حصہ کام کر رہا ہے۔ اس لیے بجلی کی کمی کی وجہ بھی پانی ہے۔ ہمیں چاہیے کہ ہم اس water treaty کو revise کریں اور اس معاملے کو ترجیحی طور پر حل کرنے کے لیے تمام diplomatic sources use کرنے چاہیں ورنہ آخری حل تو جنگ ہی ہے اور چوہدری شجاعت کے مطابق ایٹم بم شب برات پر چلانے کے لیے نہیں رکھا، اس لیے آخری resort تو ہے ہی۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Maria Ishaq,

Miss Maria Ishaq: Thank you Madam Speaker. I want to give my time to the next speaker.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Abdullah Laghari.

جناب عبداللہ خان لغاری: شکریہ میڈم سپیکر۔ ضمیر صاحب کا کافی اہم resolution ہے کیونکہ موجودہ حالات میں انڈیا کے ساتھ situation بڑی گھمبیر ہے چاہے وہ پانی کا مسئلہ ہو یا کچھ اور ہو۔ یہاں پر چونکہ پانی کا مسئلے کو اجاگر کیا گیا ہے اور یہ resolution بھی اس حوالے سے ہے۔ اس حوالے سے کہوں گا کہ ہماری حکومت نے جو diplomatic channels اختیار کیے ہوئے ہیں وہ satisfactory نہیں ہیں کیونکہ انڈیا باوجود اس معاہدے پر دستخط کرنے کے باوجود اس کی خلاف ورزی کر رہا ہے اور بین الاقوامی برادری کی مخالفت کو الگ رکھتے ہوئے اس پر بھڑکے ہوئے تو پاکستان کو بھی ایک کردار ادا کرنا پڑے گا۔ یہاں میرا مقصد حکومت پر تنقید کرنا نہیں ہے لیکن ایک بات سمجھنے کی ضرورت ہے کہ ہمارے ملک کے صدر حضرت آصف علی زرداری صاحب نے Indian media کو انٹرویو دیتے ہوئے کہا تھا کہ nuclear exercise is not the last option, it is not the first exercise that we will conduct. یہاں پر یہ کہنا ضروری ہو گا کہ صدر اگر کسی فورم پر جو بات کرے، وہ پالیسی ہوتی ہے۔ یہ مد نظر نہیں رکھی گئی کیونکہ conventional warfare میں ہم ان سے بہت پیچھے ہیں۔ ہمارے پاس صرف ایٹم ہتھیار کا ایسا edge ہے جو شاید last resort کے طور پر استعمال ہو سکتا ہے۔ پہلے diplomatic channels use کرنے چاہیں اور ان سے بات کرنی چاہیے، ان پر international community کا pressure ہونا چاہیے، ہمارے سفیر جو باہر بیٹھے ہیں، ان کو کوئی اس حوالے سے کوئی کردار ادا کرنا چاہیے۔ ضمیر صاحب نے جس طرح کہا کہ اگر اس کو last resort کے طور پر استعمال کرنا پڑا تو ہم ان کی



حمایت کریں گے کہ آخری حل جنگ ہی ہے لیکن ہمیں اس مسئلے کے پر امن حل کے لیے سارے طریقے استعمال کرنے ہیں۔ ہمارے صدر صاحب کو بھی اپنی بات review کرنی چاہیے۔ شکریہ۔  
محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی ضمیر صاحب۔

جناب ضمیر احمد ملک: شکریہ میڈم سپیکر۔ جس طرح ابھی عبداللہ لغاری صاحب نے کہا کہ صدر کی statement, policy ہوتی ہے تو parliamentary type of government میں ہر پالیسی کیبنٹ میں پاس ہوتی ہے۔

جناب عبداللہ خان لغاری: ضمیر صاحب کی اطلاع کے عرض ہے کہ صدر صاحب جو بات کر رہے ہیں وہ confidence سے کر رہے ہیں، چاہے وہ norms follow کر رہے ہیں یا نہیں، وہ الگ بحث ہے لیکن جو بات وہ کہہ رہے ہیں وہ پاکستان کی parliamentary democracy کی پالیسی ہی represent کر رہے ہیں۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Yawar Hayat Shah.

Mr. Yawar Hayat Shah: Thank you Madam Speaker. Diplomacy is the essence of the politics.

ہمیں دیکھنا ہے کہ diplomatic channels کے ذریعے سے ہم نے اس مسئلے کو حل کرنا ہے۔ اگر ہم دیکھیں تو Indus Water Treaty, World Bank کی mediation سے 1960 میں ہوا اور اس کے بعد انڈیا نے اس کی بارہا خلاف ورزی کی اور 1948 میں پاکستان کا پانی روک کر اس مسئلے کی بنیاد رکھی۔ بھارت نے پاکستان کو معاشی طور پر کمزور کرنے کے لیے اس پر وار کیا ہے کیونکہ پاکستان کی معیشت کا بڑا دار و مدار زراعت سے وابستہ ہے۔ بھگلیار ڈیم کی تعمیر اور وولر بیراج کی تعمیر پاکستان کی معیشت پر حملہ ہے اس لیے ہم کہتے ہیں کہ حکومت diplomatic channels کے ذریعے سے اس کو حل کرے اور جنگ کے آپشن کو پہلے نمبر پر نہیں رکھنا چاہیے اور اس کے حل کے لیے mediation, negotiations کے ذریعے ہمیں settlement کرنی چاہیے۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Abdullah Zaidi.

جناب عبداللہ زیدی: میڈم سپیکر بہت شکریہ۔ یہ پانی کے issue پر ہماری پارٹی کے منشور میں خصوصی طور پر کچھ نہیں ہے اس لیے I dare to disagree with some of the party members. میں کہوں

گیا کہ اس فورم پر چوہدری شجاعت صاحب کو ایسی باتوں کا حوالہ دینا کہ شب بارات پر چلانے کے لیے نہیں ہے، ایٹم بم کوئی مذاق نہیں ہے، یہ انتہائی بھیانک بات ہے۔ اگر میں مان بھی لوں تو last resort نہیں آیا اور کیوں آئے گا۔ جب تک آپ super powers کے لیے relevant ہیں تو آپ کہیں نہیں جا رہے کیونکہ آپ کو اللہ تعالیٰ نے ایسی جگہ پر situate کیا ہے کہ وہ strategic advantage جس کو ہم نے پوری کوشش سے disadvantage بنا دیا ہے لیکن جب سے آپ دنیا کی نظر میں ہیں، تب تک یہ last resort نہیں آئے گا۔ میں ضمیر صاحب کو correct کر دوں کہ President Parliament سے باہر نہیں ہوتا، وہ اس کا حصہ ہوتا ہے یہ تو ایسا ہی ہے کہ ہمارے Youth Prime Minister Sahib کہیں کہ یہ میری ذاتی رائے ہے کیونکہ پاکستان جیسے ملک میں لیڈروں کی ذاتی رائے کچھ نہیں ہوتی۔ جماعت علی شاہ صاحب جو Indus Water Council کے چیئرمین ہیں، ایک یا دو سال پہلے تو ان کو کچھ یاد نہیں تھا اور اب یہ بہت چلا رہے ہیں۔ ہم International Court of Justice میں بھی جا سکتے ہیں، impartial arbitration کرا سکتے ہیں، ابھی بہت کچھ ہو سکتا ہے، مجھے نہیں پتا کہ سرکاری طور پر کچھ کر رہے ہیں اور شکر ہے کہ amend ہو گیا کہ ہم نے ایٹم بم شب بارات کے لیے نہیں بنایا ہوا۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Zameer Sahib.

جناب ضمیر احمد ملک: سپیکر صاحبہ! جس طرح ابھی عبداللہ لغاری صاحب نے بتایا کہ صدر صاحب پارلیمنٹ کا حصہ ہوتے ہیں تو پھر میں کیوں کہتا ہوں کہ یہ صدر صاحب کے بارے میں عجیب الفاظ استعمال کر کے پارلیمنٹ کی تذلیل کیوں کرتے ہیں۔

Mr. Waqar: Madam Speaker, a point of information.

میں ایوان کی توجہ اس fact کی طرف دلاؤں گا کہ since the Foreign Affairs Minister is a co signatory to this resolution, war mongering let me put me some in perspective and posturing لیکن facts. some of the facts are that the total that is flowing into Pakistan, Pakistan is using 22% of that water. The remaining portion of that water is either seeping into the saline water table اگر زمین میں سراعیت کر گیا تو وہ دوبارہ کسی کام کا نہیں ہے کیونکہ نہ وہ زراعت کے قابل ہے اور نہ ہی اس کو پیا جا سکتا ہے۔ So either is

چونکہ going into saline water table or it is subject to evaporation  
 پاکستان نے جو بھی بیراج اور ڈیم بنائے ہیں، ان کا exposed surface  
 area اتنا زیادہ ہے، گرمی اور environment ایسی ہے کہ پانی بہت جلد  
 evaporate بہت جلد ہوتا ہے۔ So it is either subject to evaporation or  
 whatever is left in surplus months is opened to the sea. ہماری یہ  
 issues ہے کہ ہمیں سندھ کو بھی پانی دینا ہے اور کالاباغ ڈیم پر ہمارے  
 چل رہے ہیں لیکن انڈیا نے جو water restriction کی ہے if we are  
 getting for every 1,00,000 cusecs ton of water that we are getting  
 as an impact of this in the dry season the impact will be zero and in  
 the surplus season the impact will be 20 to 25% of the total. ہماری  
 utilization 20% کے قریب ہے باقی تو ہم ضائع کر رہے ہیں، اس لیے  
 جب ہم اس قسم کی resolution draft کریں تو یہ ٹھیک ہے کہ India  
 should not be allowed to get away with taking away our water and  
 it should not be acceptable. I agree but I think first and foremost  
 جو کام کرنے کی ضرورت ہے کہ ہم اپنی canals کو پکا کریں تا کہ  
 پانی زمین میں seep نہ ہو اور دوسرا یہ کہ consensus پیدا کر کے  
 کوئی بڑا ڈیم بنائیں اگر towards North نہیں بن سکتا تو towards the  
 south possibilities explore کریں اور اس کے علاوہ ہمارے جو full  
 capacity پر ہیں اور اپنا life time exceed کر چکے ہیں silting کی وجہ  
 سے اور ان کی صفائی ضروری ہے۔ کچھ اندازوں کے مطابق تربیلہ  
 میں salt and deposits level would have reach record high by the  
 end of 2012 اس لیے ہمارا یہ ڈیم بھی more or less redundant ہو رہا  
 ہے اور ہم تیار نہیں ہے اور ہمارا behaviour افسوسناک ہے اور جب  
 ہمیں نظر آتا ہے کہ ہم پر تنقید ہونے والی ہے تو ہم ڈنڈا اٹھا کر انڈیا کی  
 طرف بھاگتے ہیں کہ ان کا قصور ہے۔ ان کا قصور ضرور ہے اور ان  
 کو یہ حق نہیں ہے کہ ہمارا حق ماریں مگر جہاں ہم اپنے حقوق کی بات  
 کرتے ہیں، وہاں اپنے فرائض کی بات بھی کرنی چاہیے کہ ہمیں جو  
 پانی میسر ہے، اس کو بھی ضائع کر رہے ہیں۔ آخر میں یہ کہ nuclear  
 weapons کی بات ہو رہی تھی تو میں یہاں پر عبداللہ زیدی صاحب سے  
 متفق نہیں ہوں کیونکہ if the choice is between dying a pain slow  
 death by being starved to water or putting up good fight as we go  
 down, I personally support putting up good fight before you go  
 down. Thank you.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Now I put the resolution to the House.

“This House is of the opinion that Pakistani government should use all diplomatic resourced to pressurize India into following the water treaty as to avoid water hoarding being practiced by India”.

*(The resolution was adopted)*

جناب وزیر اعظم: میڈم سپیکر صاحبہ! میں درخواست کروں گا کہ وقار نیر صاحب Chairman for Foreign Affairs and Defence کی recommendations پاکستان کی foreign policy کے حوالے سے House میں پیش کر سکیں۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Waqar Nayyar Sahib, you have the floor.

Mr. Waqar Nayyar: Thank you. Honourable members, by the end of the previous session the Standing Committee on Defence and Foreign Affairs had compiled a paper which contains some recommendations about the defence and foreign policy. I would like to remind the honourable members of the House that this is not the policy as presented by the government. Instead this is the joint findings of the Committee on Defence and Foreign Affairs. It has the input of all the members of my committee. I would like to bring two or three names to your attention specifically for helping to draft this, they are Mustafa Mumtaz who did a good job in compiling the defence element of this. Abdullah Zaidi and Hamid Hussain who helped my a lot with the foreign affairs point and then the Ministers and shadow Minister both of whom the input was very valuable in giving us the government and opposition perspective on each and every one of these issues. Although I have shared the copies of this with the Leader of the Opposition and the Prime Minister towards the end of the previous session. I would also be emailing this entire policy to all members of Youth Parliament today and if you get a chance to have a look at it and if you give me the feed back, that would be more than welcomed.

*(The report was presented)*

جناب وقار نیر: میڈم سپیکر! اس رپورٹ میں بتایا گیا ہے کہ Indo Pak is not the future, Pak Afghan is probably the future.

کی وجہ یہ ہے کہ افغانستان کے ساتھ ہمارا مذہبی اور ثقافتی تعلق بہت مضبوط ہے and we can find a lot more common grounds with the Afghans on one side then we probably ever would be with India given our turbulent past and wars that we been have with India. دفاعی شعبے میں ہم نے یہ بات کی ہے کہ پاکستان کے military expenditure restructure کرنے کی ضرورت ہے we need to focus on having very mobile and focused military might rather than something with large armored vehicles and traditional invasion or we should aim more traditional warfare oriented defence toward come towards counter gorilla warfare and counter insurgency defence also. ہم نے یہی کہا ہے جب تک ہمارے strategic assets محفوظ ہیں، انڈیا سے full scale war کا خدشہ نہیں ہے اور کارگل میں یہ ثابت بھی ہو چکا ہے کیونکہ اس صورتحال میں اگر جنگ ممکن ہوتی تو چھڑ جاتی۔ اس کے علاوہ پارلیمنٹ پر حملے جیسے کچھ دیگر واقعات ہو چکے ہیں جو انڈیا کو اس جنگ کا موقع فراہم کر سکتے تھے مگر ہم نے دیکھا کہ جنگ سے گریز کیا گیا ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ہمارے پاس strategic weapons ہیں۔ اس پالیسی پر ہرگز compromise نہیں کیا جائے گا۔ اگر کسی کا خیال ہے کہ پاکستان اس کے بغیر survive کر سکتا ہے تو یہ بہت بڑی بھول ہو گی کیونکہ اس خطے کے حالات کے مطابق to be without a gun is to be very unsafe. ہم نے foreign policy کی بات کرتے ہوئے ہم نے in terms of perspective trade with Afghanistan some facts and figures analyze ممبران اس بات سے آگاہ ہیں کہ وہاں پر خوراک کی کافی کمی ہے اور پاکستان کے پاس اکثر فالتو خوراک موجود ہوتی ہے۔ ہمارے بارڈر کی وجہ سے چیزیں ویسے بھی سمگل ہو جاتی ہیں، اس لیے ہمیں اس چیز کو preempt کرتے ہوئے افغانستان کو خاص طور خوراک اور اس قسم کی اشیاء کے سلسلے میں special trading preference دینی چاہیے تاکہ جو چیز غیر قانونی طور پر سمگل ہو جانی ہے اور حکومت کو اس پر کوئی revenue بھی نہیں ملتا اور جتنی سمگل ہونی ہے، اس کا کوئی اندازہ نہیں ہے تو اس لیے بہتر ہے کہ اس کو قانونی طور پر افغانستان کے ساتھ تجارت کریں۔ If Afghanistan is not able to pay us right now, we might consider these payments which Afghanistan can pay whenever it has resources to do so.

مستقبل میں پاکستان کے مفاد میں بھی ہو گا۔ اس سے افغانستان میں انڈیا کی presence counter ہو جائے، بلوچستان میں insurgency کے سلسلے میں جو لیڈر افغانستان میں ہیں، ان کے لیے بھی وہاں پر ہمدردی ختم ہو گی اور in the long run Pak Afghan block جس کی religious and ideological definitions also similar ہو گی اور the prospect of becoming a bigger block specially with the Central Asian states which are oil and gas rich, that in the long run play very well for us. All this is discussed in great detail with a lot of supporting facts and figures. After this session I will email this to all members. I am open to question and formally submitting to the ministry. شکر یہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. The next item on the agenda is a motion by Mr. Abdullah Kahn Laghari.

Mr. Abdullah Kahn Laghari: Thank you Madam Speaker.

“This House may discuss the implications on the peace process and diplomacy channels of the meeting at Sharm-u-Sheikh Conference Egypt between Pakistan India premiers”.

ابھی جولائی میں مصر میں شرم الشیخ میں جو کانفرنس ہوئی، اس حوالے سے کہہ سکتے ہیں کہ پاکستان کو کسی حد تک کامیابی ملی۔ دوسرے رخ سے دیکھا جائے تو دونوں کے درمیان جو اتنی دیر سے تناؤ کی صورتحال تھی اور انڈیا ممبئی کے واقعات کے بعد پاکستان سے بات کرنے کے لیے بھی تیار نہیں تھا۔ اس کانفرنس کے دوران ملاقات میں کوئی خاص پیش رفت کی توقع نہیں تھی لیکن جب یہ ملاقات ہوئی اور joint statement and understanding that developed تو یہ کہہ سکتے ہیں پاکستان کو فائدہ ہوا۔ میں بتانا چاہوں گا کہ چونکہ peace process کافی دیر سے معطل تھا اور یہ ایک ایسا forum تھا جہاں پر سیکریٹری کی سطح پر اور وزرائے اعظم کے درمیان بھی ملاقات ہوئی اور اس میں دونوں قیادتوں میں یہ understanding پائی گئی کہ دہشت گردی ایک common phenomena اور دونوں ملک اس سے متاثر ہو رہے ہیں اس لیے ایک دوسرے پر الزامات لگانے کی بجائے جب کہ ہمارے آپس میں بات چیت کے ذرائع بھی معطل ہیں، اس لیے یہ بہتر ہو گا کہ اس کو اس سے نہ جوڑا جائے۔ میں اس پر پاکستان کے وزیر اعظم کو مبارکباد دوں گا کہ انہوں نے ایسا ذریعہ اختیار کیا جس کی وجہ سے منموہن سنگھ نے اس بات

کو مانا کہ ہم مذاکرات کا عمل دہشت گردوں کی وجہ سے بند نہیں کریں اور اس کو exclusive reason نہیں رکھیں گے کہ اس کی وجہ سے مذاکرات ہی ختم کر دیے جائیں۔ اس وجہ سے ان کو اپنے ملک میں کافی تنقید کا سامنا ہوا اور BJP نے بھی یہ کہا کہ ایسا اقدام کیوں لیا اور میں ان کے اخبار Daily Telegraph نے یہ خبر چاہی کہ PM sells out to Pakistan and that I think is the effort that Pakistani government long term impact کا actually put in terms achieving a goal کیا ہو گا۔

دوسرا یہ کہ بلوچستان کے حوالے سے کچھ ثبوت حوالے کیے گئے حالانکہ یہ طے ہوا تھا کہ اس سلسلے میں بات نہیں ہو گی۔ جب وزیر اعظم صاحب واپس آئے تو ان سے پوچھا گیا کہ اپوزیشن نے ان کو اس حوالے سے بہت thresh کیا ہے تو آپ کا اس سلسلے میں کیا خیال ہے۔ انہوں نے کہا تھا کہ میں ابھی اس پر تبصرہ نہیں کروں گا۔ ہم نے ان کو بلوچستان میں ان کی involvement کے ثبوت مہیا کر دیے تھے، اس بارے میں وہ کیا فیصلہ کرتے ہیں، وہ مناسب طور follow up ہو گا بلکہ یہ ایک break through ہے اور ظاہر ہے ہمیں dialogue کرنا پڑے گا اگر ہمیں سوسائٹی میں ce-exist کرنا ہے۔ انڈیا نے ماضی میں جس قسم کا rigid attitude دکھایا ہے، میرے خیال میں یہ ایک بہت بڑا قدم ہے کہ انہوں نے ایک delegation کے ساتھ ان کو اس بات پر راضی کیا کہ دو، تین ایسے معاملات ہیں جن پر بات کرنے کی ضرورت ہے، وہ چاہے بلوچستان کا ہو۔ جب آپ واپس جائیں، آپ جب ممبئی کے حوالے سے کچھ ثبوت مہیا کرتے ہیں اور ہم ان کو توجہ دیتے ہیں تو ان کی طرف سے بھی بلوچستان کے حوالے سے ثبوت مہیا کرنے پر بھی ایسا ہی عمل ہونا چاہیے۔ چاہے یہ peace process or diplomatic channel or dialogue کے حوالے سے ہو۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Ansar Hussain.

جناب انصار حسین: میڈم سپیکر! شکریہ۔ اس motion کے ذریعے فاضل ممبر نے بہت اچھا issue highlight کیا ہے۔ There is never a dull moment in the India Pakistan relationship. Just we expect them to overcome the differences the unexpected pops up to derail their interaction. Equally to is their ability to defy the conventional wisdom and come up with bold initiatives. It is high time that Pakistan and India should come together and go for such





وہ سرحد اور بلوچستان کے اندر تخریب کاری کروا رہا ہے اور پھر کہتے ہیں کہ امن ہونا چاہیے۔ یہ برابری کی سطح پر ہونا چاہیے۔ پاکستان ایسا ملک ہے جو بڑی قربانیوں کے بعد بنا۔ میں کہوں گا کہ شرم الشیخ میں جو مذاکرات ہوئے، آپ نے دیکھا کہ ہندوستان کے وزیر اعظم وہاں جا کر مکر گئے۔ یہ ہندوستان کی کیسی اقدار ہیں، کیسا کلچر ہے کہ دنیا بھر کے میڈیا کے سامنے ایک بات کرتے ہو اور اپنے ملک میں اپوزیشن لیڈر کا مقابلہ نہیں کرسکتے۔ میں وہاں کی حکومت کو کہتا ہوں کہ شرم الشیخ میں کی گئی بات پر قائم رہیں۔ لوگ کہتے ہیں کہ جنگ نہیں ہونی چاہیے، میں یہ بھی کہوں گا جنگ ہونی چاہیے، اس کی وجہ یہ ہے کہ Indians اسلام آباد میں گھوم رہے ہیں، کبھی کسی کو ہاتھ بھی لگایا گیا ہے، وہاں پر ہمارے اداکاروں کو مار کر واپس بھیج دیا جاتا ہے۔ ہمارے کرکٹ کے کھلاڑیوں کو وہاں کھیلنے نہیں دیا جاتا اور یہ جو لوگ کلچر کی بات کرتے ہیں کہ cultural exchange ہونا چاہیے، کیوں ہونا چاہیے؟ ان کا اور ہمارا کلچر، روایات الگ ہیں۔ ہندوستان سے برابری کی سطح پر مذاکرات ہونے چاہئیں، ان کو واضح طور پر کہنا چاہیے کہ پاکستان کے جو حقوق تم نے غصب کیے ہیں وہ واپس دو، ڈیم فی الفور ختم کیے جائیں۔ بلوچستان اور فاٹا میں دہشت گردوں کو جو پیسے دے رہا ہے، وہ بھی بند کرے۔ افغانستان میں بارڈر پر جو کونسلٹیٹ کھولے ہیں، ان کو بند کرے۔ اگر وہ ایسا نہیں کرتا تو ہمیں بھی کشمیر میں ایک بار پھر جہاد شروع کر دینا چاہیے۔ یہ کوئی جذباتی باتیں نہیں ہیں کیونکہ بات چیت کے لیے یہاں سے ہمارے وزرا اور سفیر وہاں جاتے ہیں، ہوٹلوں میں ٹھہرتے ہیں، مذاکرات کرتے ہیں لیکن نتیجہ صفر ہے، قوم کا پیسہ ضائع ہو رہا ہے۔ کڑوی گولی ایک دن نگلنی ہے تو آج کیوں نہ سہی۔ میں یہ کہوں گا کہ ایک ایسی resolution لائی جائے کہ پاکستان کی حکومت اسی ہفتے میں اعلان جنگ کرے۔ شکریہ۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی انصار صاحب۔

Mr. Ansar Hussain: Thank you Madam Speaker. Although our respected Prime Minister has provided the a dossier to the Indian Prime Minister regarding involvement of RAW and Indian hand in Balochistan

لیکن غلطیاں دونوں طرف سے ہوئی ہیں، جہاں پر ان کی involvement ہے تو ISI کے بارے میں ان کے بھی تحفظات ہیں اور Kargal issue ہمارے سامنے ایک کھلی کتاب ہے۔ ہم نے ان کے ساتھ

باسٹھ سال بہت دشمنی کر لی، دونوں ممالک اپنی غلطیوں کا اعتراف کرتے ہوئے ان سے سبق سیکھنا چاہیے اور peace process initiate کرنا چاہیے۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Abdullah Zaidi.

جناب عبداللہ زیدی: میڈم سپیکر! بہت شکریہ۔ ویسے تو میں اس motion سے more or less agree کروں گا۔ Composite dialogue بہت ضروری ہے لیکن میں کچھ تاریخی حقائق بتانا چاہوں گا۔ نوئے کی دہائی میں ہم کہتے تھے کشمیر، وہ کہتے تھے dialogue ہم کہتے تھے کہ پہلے کشمیر، وہ کہتے تھے پہلے dialogue. اب ہم dialogue کہہ رہے ہیں، وہ کہہ رہے ہیں۔ terrorism یہ debate تھوڑی سے U turn اس لیے لے رہی ہے، ہماری گرین پارٹی کا یہ ماننا ہے کہ repression breads terrorism. اس سے terrorism جنم لے رہا ہے۔ people get disillusion not in Kashmir but in Pakistan as well. What is happening in Palestine, people get disillusion in terrorism Pakistan and elsewhere. جب تک disillusion رہے گا، composite dialogue ختم کریں پھر repression پہلے Indian intelligentsia میں بھی کشمیر کے سلسلے میں بہت activism ہے اور وہ کہتے ہیں کہ آپ کو کشمیر کا مسئلہ حل کرنا پڑے گا۔ At least there is a realization of a very grave and serious issue. Thank you.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Waqar Nayar. He is not here, ok. I would request to the honourable Prime Minister to make a brief statement.

ایصام صاحب، آپ بات کرنا چاہ رہے ہیں؟  
جناب ایصام رحمانی: ایک چھوٹے سے نکتے پر بات کروں گا کہ گرین پارٹی ہمیشہ negotiations کی بات کرتی ہے، کل بھی militants کے ساتھ بات کرنے کے سلسلے میں یہ کہا گیا تھا کہ ان کے ساتھ negotiations نہیں ہونی چاہئیں۔ یہاں پر ایک مثال دی گئی تھی کہ جو اپنے لوگوں کا خون کرتا ہے، ان کے ساتھ you have to act on it تو اسی طریقے سے جب آپ اپنے لوگوں سے بات کرنے کے لیے تیار نہیں ہو رہے تو مجھے سمجھ نہیں آتی کہ آپ۔۔۔ میں اب بھی اس پر emphasize کرتا ہوں کہ انڈیا کے ساتھ negotiations ہونی چاہئیں مگر ہمارے کتنے double standards ہیں کہ ہم اپنے لوگوں کے ساتھ بات

نہیں کرتے اور جن لوگوں نے ہمارے پورے پورے خاندانوں کو ختم کیا and we do blame Indians and we will always blame Indians, there is no doubt on that. Like they blame us, without any proof. We will blame with proofs. negotiations پر ساتھ کس بنیاد کی بات کرتے ہیں؟ اگر ایسا ہو رہا تو اچھی بات ہے، ہونی چاہیے تو اسی طریقے سے سوات اور وانا کے militants سے negotiations ہونی چاہئیں and that is the best dialogue.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Prime Minister.

جناب وزیر اعظم: بہت شکریہ میڈم سپیکر۔ ہم لوگوں کے پاس شاید practically یہ ممکن نہ ہو کہ یہ standing committee کو refer کیا جائے اور اس کے بعد اس پر کوئی proper report بنائی جا سکے۔ اس کا بنیادی مقصد اس House کو اس debate کے بارے میں enlightened کرنا تھا کہ کیا کیا implications ہو سکتی ہیں اور ممبران کی جو تقاریر تھیں، اس میں اس بات کو cover کیا گیا ہے۔ میرے خیال میں Chairman Standing Committee on Foreign Affairs سے ایک brief statement آ جائے تا کہ ہم اس motion کو officially کر سکیں۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Waqar Nayar.

جناب وقار نیر: شکریہ میڈم سپیکر۔ میں پوری کمیٹی کے ممبران سے بات کیے بغیر تو یہ بات نہیں کہہ سکتا لیکن اپنا opinion دوں گا کہ peace process and diplomacy channels ہمیشہ کھلے رکھنے چاہئیں۔ no body can deny the importance of diplomacy. Egypt is one of the key western allies in the Middle East and Pakistan is one of the key western allies in this region so the affinity between Egypt and Pakistan is understandable but the fact that India was also present and we discussed a lot of bilateral issues with India also underscore the importance of this meeting. The discussion was very conducive and I think after consulting with my committee, tomorrow I should be able to come up with more comprehensive stance on this. Thank you.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Prime Minister.

جناب وزیر اعظم: میڈم سپیکر! Standing Committee on Law, Parliamentary Affairs and Human Rights نے بہت زیادہ deliberation

کے ساتھ ایک رپورٹ تیار کی ہے جس میں دونوں پارٹیوں کے مختلف ممبران ہیں۔ اگر وقاص علی کوثر صاحب آپ کی اجازت سے بتا سکیں کہ کون سے ممبران ہیں اور رپورٹ میں کیا ہے۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Honourable Waqas Ali Kausar.

جناب وقاص علی کوثر: میڈم سپیکر شکریہ۔ یہ رپورٹ ہمیں کافی پہلے refer ہوئی تھی، اس کی تیاری میں کافی وقت لگا لیکن یہ 2 sessions پہلے تیار ہو گئی تھی، اس میں کچھ gaps تھے جن کو ہم fill نہیں کر سکے۔ The Judicial policy was supposed to be presented before the national judicial policy اس میں گرین اور بلیو پارٹی دونوں کا input ہے۔ اس میں سب لوگوں نے مل کر تیاری کی، سب کا consensus تھا۔ نشاط الحسن کاظمی، فواد ضیا، محسن سعید، خلیل طاہر، چوہدری عثمان اور ہماری پارٹی کے دیگر لوگوں کا بھی input تھا۔ میں انتہائی اختصار سے یہ کہتا چلوں کہ Judiciary problem one of the basic problem پاکستان کی judiciary میں رہا ہے۔ اس کے تاریخی پس منظر میں جائے بغیر میں یہ کہوں گا کہ پاکستان کے judicial system کے تین درجے ہیں۔ Federal Courts and its three divisions lower courts, higher courts, supreme judicial council, districts courts اور ہر صوبے میں اپنی اپنی courts ہیں جن میں civil and criminal jurisdiction کے cases deal ہوتے ہیں، سرکاری لوگوں کے case deal کرنے کے لیے Federal, Provincial or districts Ombudsman میں پاکستان کے main problems highlight کرتے ہوئے کہوں گا کہ پاکستان کی judiciary میں سب سے پہلے تو long delays ہیں، لوگوں کے کیس ایک نسل سے دوسری نسل تک case prolong کرتے رہے due to these long delays, injustice prevail رہا۔ Administrative inefficiency اس طرح ہے کہ جو بھی غریب لوگ ہوتے ہیں ان کو مناسب طور پر treat نہیں کیا جاتا اور غریب لوگوں کے لیے مناسب information نہیں ہوتی اور اگر ہو بھی تو اس کی proper redresses نہیں ہیں۔ وہاں پر جو سٹاف ہے، ان کی مناسب ٹریننگ نہیں ہوتی اس لیے ان کی service deliver hamper ہوتی ہے۔ ہمارے ہاں legal process complex ہے، جو عام آدمی بھی وہاں جائے، اس کی orientation نہیں ہے sand he at the mercy of the Advocates and Lawyers. اس کے بعد lack of budget resources, poor incentive system, deteriorated courts, infrastructure, legal empowerment,

grievances procedure, gender imbalance, human resource in the court, research definitely a dilemma and administrative services پاکستان کی عدالتوں کے مسائل تھے جو ہم نے اپنی رپورٹ میں تیار کیے۔ اس کے علاوہ اس کا پولیس سے بھی گہرا تعلق ہے کیونکہ structural police and courts are inter linked اس لیے ہم نے اس میں reforms پر discrepancies in the department of the police اس میں جو reforms کے personal training, professional organization میں زور دیا جس میں discuss کیے ہیں۔ Lack of modern technology, poor human resources, accountability mechanism police judicial system میں discuss کیا ہے۔ ہم نے اس پالیسی میں جو recommendations دی ہیں ان کو بیان کرتا ہوں۔

سب سے پہلے ہم نے judicial governance کو accountability and performance based management کے ذریعے کرنے کی تجویز دی ہے۔ اس میں یہ ہے کہ پاکستان کی کسی بھی عدالت میں جتنے کیس آتے ہیں یا ان کی performance by number measure نہیں کی جاتی۔ this is the biggest problem. نہ ہی کسی جج یا پولیس والے کی ترقی اس بنیاد پر ہوتی ہے کہ اس نے کتنے مقدمات نمٹائے یا اس کے پاس pending cases ہیں۔ Improving human resource development کی بات کی ہے۔ پاکستان میں ایک اور مسئلہ establishment of National Law School for Excellence ہے، ہمارے ہاں اس معیار کی یونیورسٹی یا سکول ہو جہاں پر ہم professional lawyers پیدا کر سکیں تا کہ وہ مستقبل میں اس شعبے میں لوگوں کو آسانی مہیا کریں۔

Police reforms میں ہم نے police citizen relationship besides structural reforms suggest human rights and gender issues highlight اور ہم نے اور خاص طور پر gender development specially in the field of Law کی ہے۔ اس لیے کہ ہمارے بہت سے لوگوں کو بنیادی انسانی حقوق کا بھی پتا نہیں ہے اور عدالتوں میں ان کے rights exploit ہوتے ہیں، وہ ان سے بے خبر ہوتے ہیں۔ باقی recommendations میں formalize a national judicial policy making body acceptable to the Chief Justices to decide the budget allocation over a 5 years time. To enhance performance publish an annual report of all courts and hold annual conferences at the district and provincial level and hold a national conference of superior courts along the institute. Improved incentive and sanction

system for the judicial through adoption by each higher courts of performance standard. That will be linked to carrier progression, improve terms and conditions for judicial services at subordinate level by each provincial government. Evaluate separate by the Law Commission High Court and make public analysis of efficiency and equity.

ہم نے کہا کہ ایک external audit تمام عدالتوں کو وہ چاہیے district, province or federal level پر ہونا چاہیے تا کہ اس No judge should be mechanism assure کو accountability appointed or transferred or sent to the native town or court آج کی Judicial Police میں incorporate کیا گیا ہے۔ Salaries and terms and conditions of subordinate judiciary should be reviewed. Government should establish judicial fund that will among the other things support the subordinate courts, law commission and the federal judicial academy. The government also confirm its commitments to fulfill all judicial posts in timely manner within specified 2 months time that we have proposed.

ہم نے district and federal ombudsman کو بھی strengthen کرنے کی بات کی ہے اور countries like Pakistan کی جس کی population بہت زیادہ ہے judicial system تمام چیزیں cater نہیں کر سکتا تو ہم نے پنچائت، برادری سسٹم کو بھی اس ملک میں لانے کی بات کی ہے اس سے عدالتوں پر بوجہ کم ہو گا۔

ہم نے training of judges پر کہا ہے کہ a huge proportion of the money should be allocated for the training of the judges in order to dispense the speedy justice and right justice. Court number of courts should be infrastructure کے بارے بات کی ہے، increased, lower courts should form a special monitory committees to see their evaluation or performance. judicial system strengthen تا کہ اس سے institutionalize ہو۔ اس میں ہم نے دیگر بھی بہت سے recommendations دی ہیں۔ یہ Standing Committee کی رپورٹ ہم نے اور گورنمنٹ کے لوگوں نے مل کر تیار کی ہے اور اس پر مکمل اتفاق تھا۔ اگر کوئی اس سلسلے میں اپنی تجاویز دینا چاہے تو we are ready to incorporate all these recommendations. Thank you.

Madam Deputy Speaker: Thank you. Yes honourable Prime Minister.

جناب وزیر اعظم: میڈم سپیکر! میں floor of the House میں  
Chairman Standing Committee on Foreign Affairs and Defence,  
Mr. Waqar Nayyar and Mr. Waqas Ali Kausar, Chairman Standing  
Committee on Law Parliamentary Affairs and Human Rights  
مبارکباد پیش کروں گا کہ انہوں نے اتنی محنت سے House میں ایک  
اچھی رپورٹ پیش کی۔ اس کے ساتھ ہماری پارلیمنٹ Youth Manifesto  
پر کام کر رہی ہے۔ Leader of the Opposition نے اپنی پارٹی کی  
طرف سے جناب عمیر فرخ راجہ، جدون صاحب اور مس گل بانو  
صاحبہ کو نامزد کیا تھا اور ہماری پارٹی کی طرف سے حرا بتول  
رضوی صاحبہ، مس ماریہ اسحاق صاحبہ، ثور فیہا صاحبہ اور تیمور  
سکندر چوہدری صاحب ہیں۔ میں پورے House کے behalf پر ان کا  
شکر گزار ہوں کہ وہ ایک اچھی رپورٹ تیار کر رہے ہیں۔ شکریہ۔

Madam Deputy Speaker: Thank you. Now the House is  
adjourned to 0900 hours tomorrow.

-----  
[The House was then adjourned to meet again on 09<sup>th</sup> August,  
2009 at 09:00 a.m.]  
-----